Form No. 3406-740 Rev A

SnowMaster® 724 and 824 QXE Snowthrower

Model No. 36002—Serial No. 400010798 and Up

Model No. 36003—Serial No. 400010798 and Up

Operator's Manual

Introduction

⚠ WARNING

CALIFORNIA
Proposition 65 Warning

This product contains a chemical or chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or reproductive harm.

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

This machine is intended to be used by residential homeowners. It is designed for removing snow from paved surfaces, such as driveways and sidewalks, and other surfaces for traffic on residential or commercial properties. It is not designed for removing materials other than snow, nor is it designed for clearing off gravel surfaces.

Read this information carefully to learn how to operate and maintain your machine properly and to avoid injury and machine damage. You are responsible for operating the machine properly and safely.

You may contact Toro directly at www.Toro.com for machine and accessory information, help finding a dealer, or to register your machine.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your machine ready. Figure 1 identifies the location of the model and serial numbers on the machine. Write the numbers in the space provided.

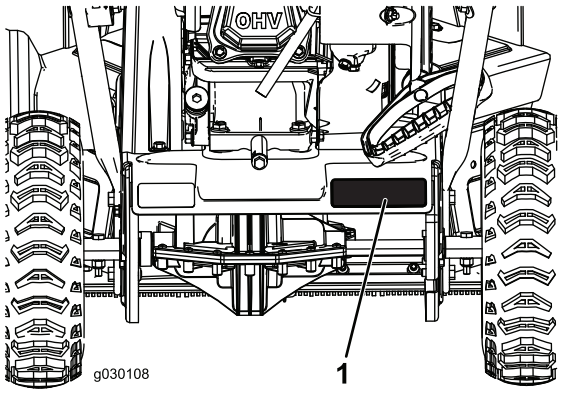


Figure 1

1. Model and serial number location

Model No. _____

Serial No. _____

This manual identifies potential hazards and has safety messages identified by the safety-alert symbol (Figure 2), which signals a hazard that may cause serious injury or death if you do not follow the recommended precautions.



Figure 2

1. Safety-alert symbol

This manual uses 2 words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

For models with stated power, the net power of the engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with SAE J1940. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine horsepower on this class of snowthrower will be significantly lower.

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Register at www.Toro.com.

Original Instructions (EN)
Printed in the USA
All Rights Reserved

3406-740 A

CV

Important: **If you are using this machine above 1500 m (5,000 ft) for a continuous period, ensure that the High Altitude Kit has been installed so that the engine meets CARB/EPA emission regulations. The High Altitude Kit increases engine performance while preventing spark-plug fouling, hard starting, and increased emissions. Once you have installed the kit, attach the high-altitude label next to the serial decal on the machine. Contact any Authorized Toro Service Dealer to obtain the proper High Altitude Kit and high-altitude label for your machine. To locate a dealer convenient to you, access our website at www.Toro.com or contact our Toro Customer Care Department at the number(s) listed in your Emission Control Warranty Statement.**

Remove the kit from the engine and restore the engine to its original factory configuration when running the engine under 1500 m (5,000 ft). Do not operate an engine that has been converted for high-altitude use at lower altitudes; otherwise, you could overheat and damage the engine.

If you are unsure whether or not your machine has been converted for high-altitude use, look for the following label (Figure 3).



Figure 3

This spark ignition system complies with Canadian ICES-002.

Contents

Introduction 1
Safety 3
Safety and Instructional Decals 4
Setup 5
1 Unfolding the Handle 5
2 Installing the Discharge Chute 6
3 Checking the Engine-Oil Level 6
Product Overview 7
Operation 8
Before Operation 8
Safety 8
Filling the Fuel Tank 8
Checking the Engine-Oil Level 8
During Operation 9
Safety 9
Starting the Engine 9
Shutting Off the Engine 10
Engaging the Auger 10
Disengaging the Auger 10
Self-Propelling the Machine 11
Operating the Quick Stick® 11
Unclogging the Discharge Chute 11
Operating Tips 11
After Operation 12
Safety 12
Preventing Freeze-up after Use 12
Maintenance 13
Recommended Maintenance Schedule(s) 13
Maintenance Safety 13
Checking the Engine-Oil Level 14
Checking and Adjusting the Skids 14
Inspecting the Throwing Edges 15
Changing the Engine Oil 15
Replacing the Spark Plug 16
Adjusting the Auger Cable 17
Adjusting the Transmission Cable 17
Checking the Tire Pressure 17
Storage 18
Storing the Snowthrower 18

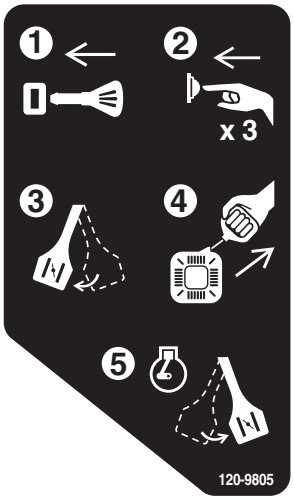
Safety

This machine complies with B71.3 specifications in effect at the time of production.

- Read and understand the contents of the manual before you start the engine. Make sure that everyone using this product knows how to use the product and understands the warnings.
- Do not put your hands or feet near moving components on the machine.
- Do not operate the machine without all guards and other safety protective devices in place and working on the machine.
- Keep clear of any discharge opening. Keep bystanders a safe distance from the machine.
- Keep children out of the operating area and under the watchful care of a responsible adult other than the operator. Never allow children to operate the machine.
- Shut the machine off before servicing, fueling, or unclogging.

Safety and Instructional Decals

Note: Safety and instruction decals are located near areas of potential danger. Replace damaged decals.



120-9805

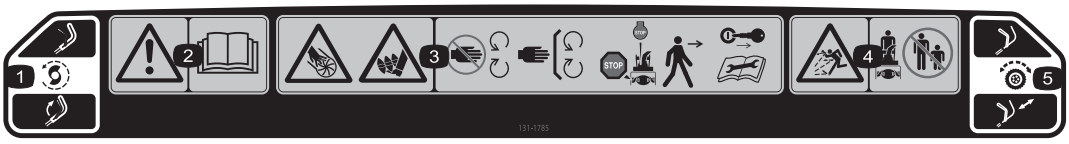
1. Insert the key.
2. Prime the engine 3 times.
3. Engage the choke.
4. Pull the starter cord.
5. Once the engine is running, disengage the choke.



131–5914

Order Part No. 131–5915

1. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, auger—do not place your hand in the chute; remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.



131–1785

Order Part No. 131–5921

1. Auger drive—squeeze the lever to engage; release the lever to disengage.
2. Warning—read the *Operator's Manual*.
3. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, auger—keep away from moving parts; keep all guards and shields in place; shut off the engine and wait for the auger to stop before leaving the machine; remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.
4. Thrown object hazard—keep bystanders a safe distance away from the snowthrower.
5. Self-propel drive—push down on the handle to engage the self-propel drive.

Setup

Loose Parts

Use the chart below to verify that all parts have been shipped.

Procedure	Description	Qty.	Use
1	No parts required	–	Unfold the handle.
2	Bolt (1/4–20 X 1–1/2 inches) Locknut (1/4–20 inch) Carriage bolt (1/4–20 x 1 inch) Locknut (1/4–20 inch) Screw (1/4–20 X 5/8 inch)	1 1 3 3 1	Install the discharge chute.
3	No parts required	–	Check the engine-oil level.

1

Unfolding the Handle

No Parts Required

Procedure

Important: **Ensure that the cables are not pinched when unfolding the handle.**

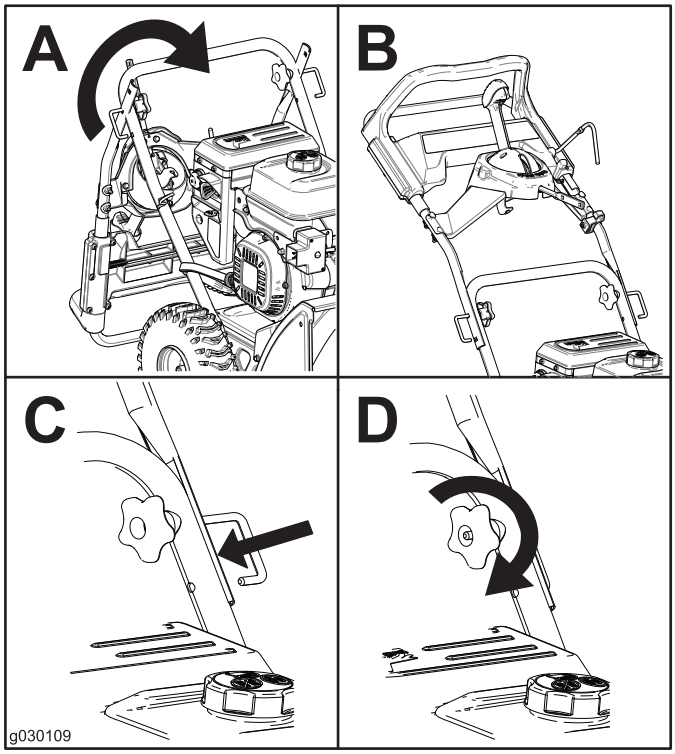


Figure 4

2

Installing the Discharge Chute

Parts needed for this procedure:

1	Bolt (1/4–20 X 1–1/2 inches)
1	Locknut (1/4–20 inch)
3	Carriage bolt (1/4–20 x 1 inch)
3	Locknut (1/4–20 inch)
1	Screw (1/4–20 X 5/8 inch)

Procedure

1. Insert the chute post through the bracket into the base of the machine and secure it using a bolt and a locknut (Figure 5).

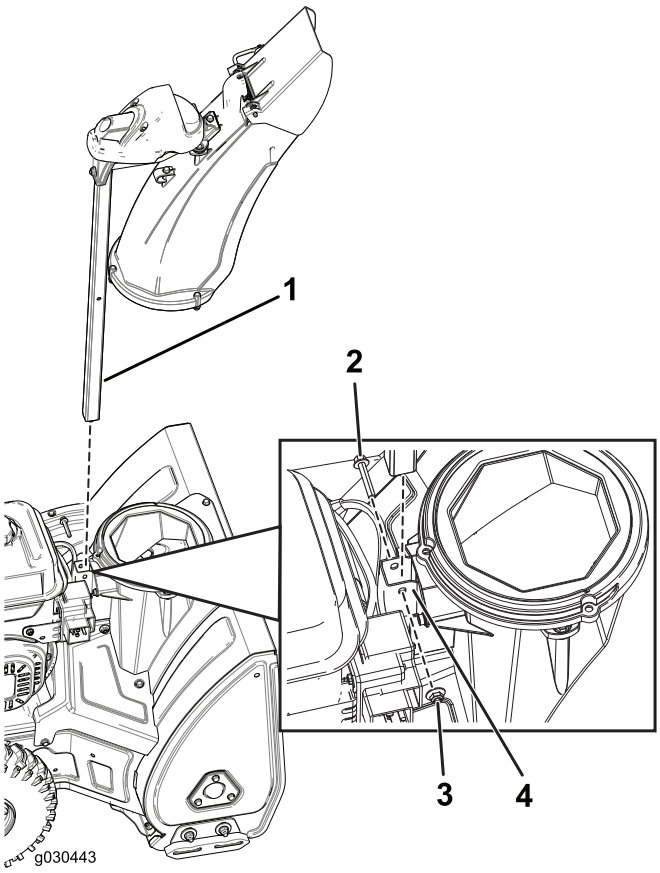


Figure 5

1. Chute post
2. Bolt (1/4–20 X 1–1/2 inches)
3. Locknut (1/4–20 inch)
4. Bracket

2. Assemble the chute rod and secure the cables (Figure 6).

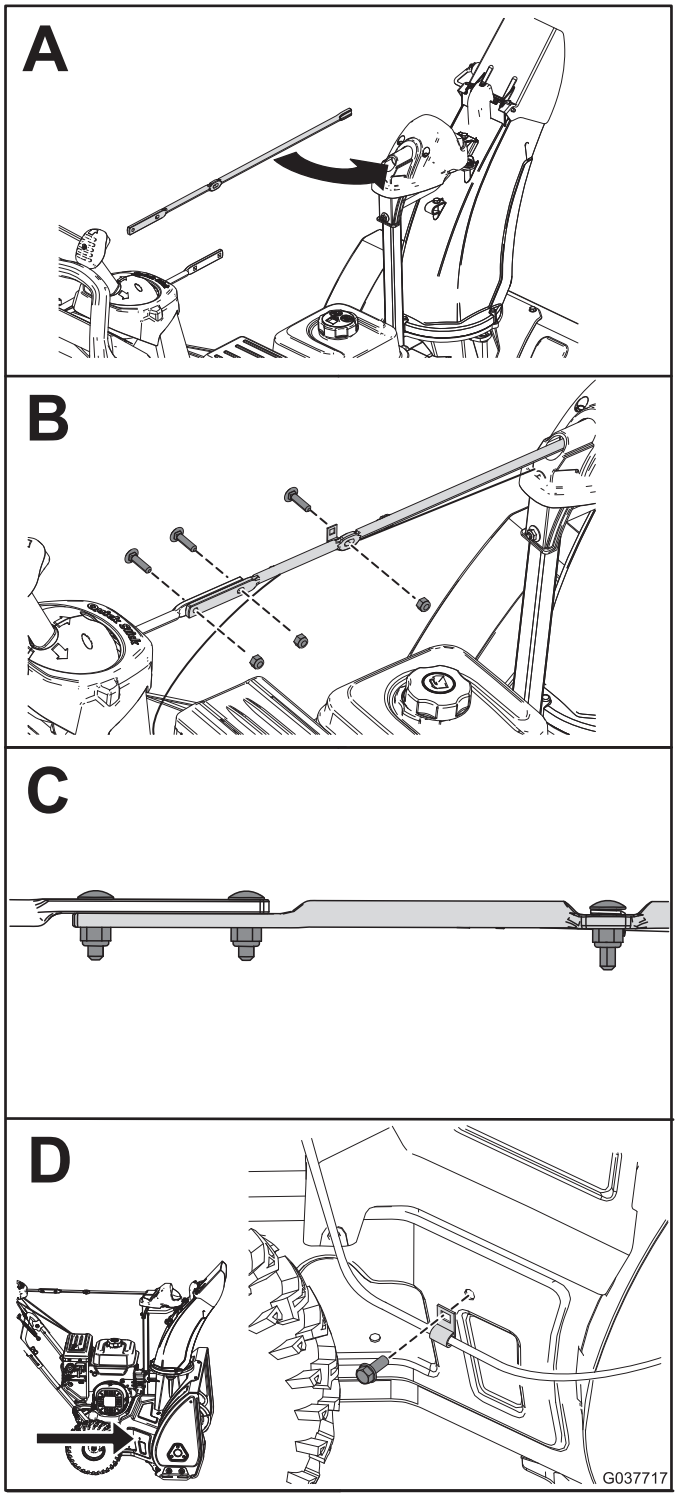


Figure 6

3

Checking the Engine-Oil Level

No Parts Required

Procedure

Note: Your machine comes with oil in the engine crankcase. Before starting the engine, check the oil level and add oil if necessary.

Refer to Checking the Engine-Oil Level (page 14).

Product Overview

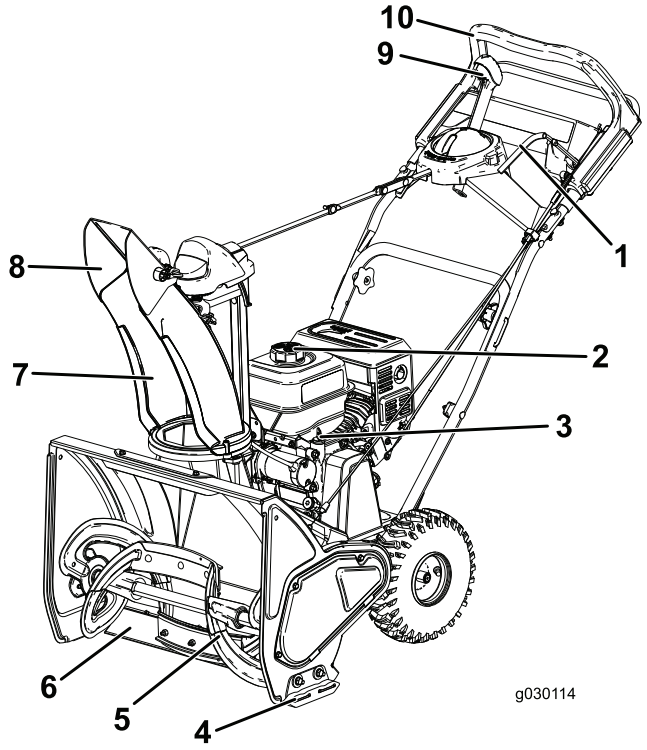


Figure 7

1. Auger lever
2. Fuel-tank cap
3. Dipstick
4. Skid
5. Auger
6. Scraper
7. Discharge chute
8. Chute deflector
9. Quick Stick® discharge-chute control
10. Upper handle

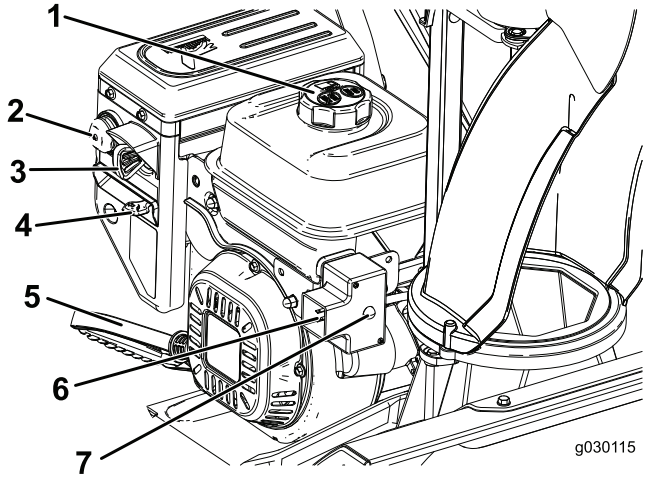


Figure 8

1. Fuel-tank cap
2. Primer
3. Ignition key
4. Choke
5. Recoil-start handle
6. Electric-start plug-in
7. Electric-start button

Operation

Before Operation

Safety

- Use extension cords and receptacles as specified by the manufacturer for all machines with electric starting motors.
- Do not operate the machine without wearing adequate winter garments. Avoid loose fitting clothing that can get caught in moving parts. Wear substantial, slip-resistant footwear that will improve footing on slippery surfaces.
- Always wear safety glasses or eye protection during operation or while performing an adjustment or repair to protect eyes from foreign objects that may be thrown from the machine.
- Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all doormats, sleds, boards, wires, and other foreign objects.
- If a shield, safety device, or decal is damaged, illegible, or lost, repair or replace it before beginning operation. Also, tighten any loose fasteners.

⚠ DANGER

Gasoline is extremely flammable and explosive. A fire or explosion from gasoline can burn you and others.

- **To prevent a static charge from igniting the gasoline, place the container and/or machine on the ground before filling, not in a vehicle or on an object.**
- **Fill the tank outdoors when the engine is cold. Wipe up spills.**
- **Do not handle gasoline when smoking or around an open flame or sparks.**
- **Store gasoline in an approved fuel container, out of the reach of children.**
- **Do not tip the machine either forward or backward with fuel in the fuel tank; otherwise, fuel may leak out of the machine.**

Filling the Fuel Tank

- For best results, use only clean, fresh (less than 30 days old), unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher ((R+M)/2 rating method).
- **Ethanol:** Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol) or 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) by volume is acceptable. Ethanol and MTBE are not the same. Gasoline with 15% ethanol (E15) by volume is not approved for use. Never use gasoline that contains more than 10% ethanol by volume, such as E15 (contains 15% ethanol), E20 (contains 20% ethanol), or E85 (contains 85% ethanol). Using unapproved gasoline may cause performance problems and/or engine damage which may not be covered under warranty.
- **Do not** use gasoline containing methanol.
- **Do not** store fuel either in the fuel tank or fuel containers over the winter unless you use a fuel stabilizer.
- **Do not** add oil to gasoline.

Important: To reduce starting problems, add fuel stabilizer to the fuel all season, mixing it with gasoline less than 30 days old.

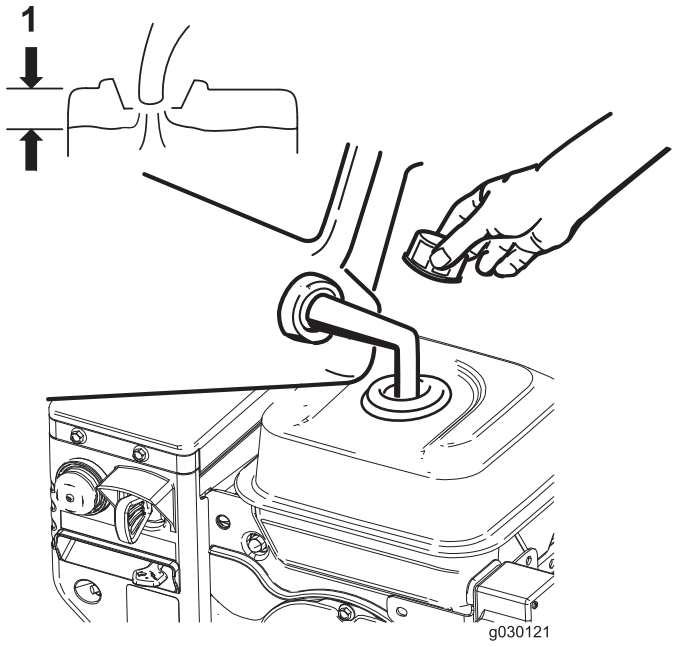


Figure 9

1. Do not fill above the bottom of the fuel-tank neck.

Checking the Engine-Oil Level

Refer to Checking the Engine-Oil Level (page 14).

During Operation

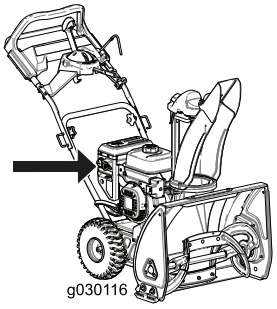
Safety

- **Rotating auger blades can injure fingers or hands.** Stay behind the handles and away from the discharge opening while operating the machine. **Keep your face, hands, feet, and any other part of your body or clothing away from moving or rotating parts.**
- Never direct the discharge toward people or areas where property damage can occur.
- Exercise caution to avoid slipping or falling. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.
- Exercise extreme caution when operating on slopes.
- Never operate the machine without good visibility or light.
- Look behind and use care when backing up with the machine.
- When not actively clearing snow, disengage power to the rotor blades.
- Do not attempt to clear snow from a gravel or crushed rock surface. This product is intended for use only on paved surfaces.
- Do not use the machine on a roof.
- Never attempt to make any adjustments while the engine is running (except when specifically recommended by manufacturer).
- Stay alert for hidden hazards or traffic.
- After striking a foreign object, shut off the engine, remove the ignition key, thoroughly inspect the machine for any damage, and repair the damage before starting and operating the machine.
- If the machine should start to vibrate abnormally, shut off the engine and check immediately for the cause.
- Do not run the engine indoors, except when starting the engine and for transporting the machine in or out of the building. Open the outside doors; exhaust fumes are dangerous.
- Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.
- Never touch a hot engine or muffler.
- Thoroughly inspect the electrical cord before plugging it into a power source. If the cord is damaged, do not use it to start the machine. Replace the damaged cord immediately. Unplug the power cord whenever you are not starting the machine.

Starting the Engine

Using the Recoil Starter

Note: Fully insert the key to start the engine. The middle position does not start the engine.



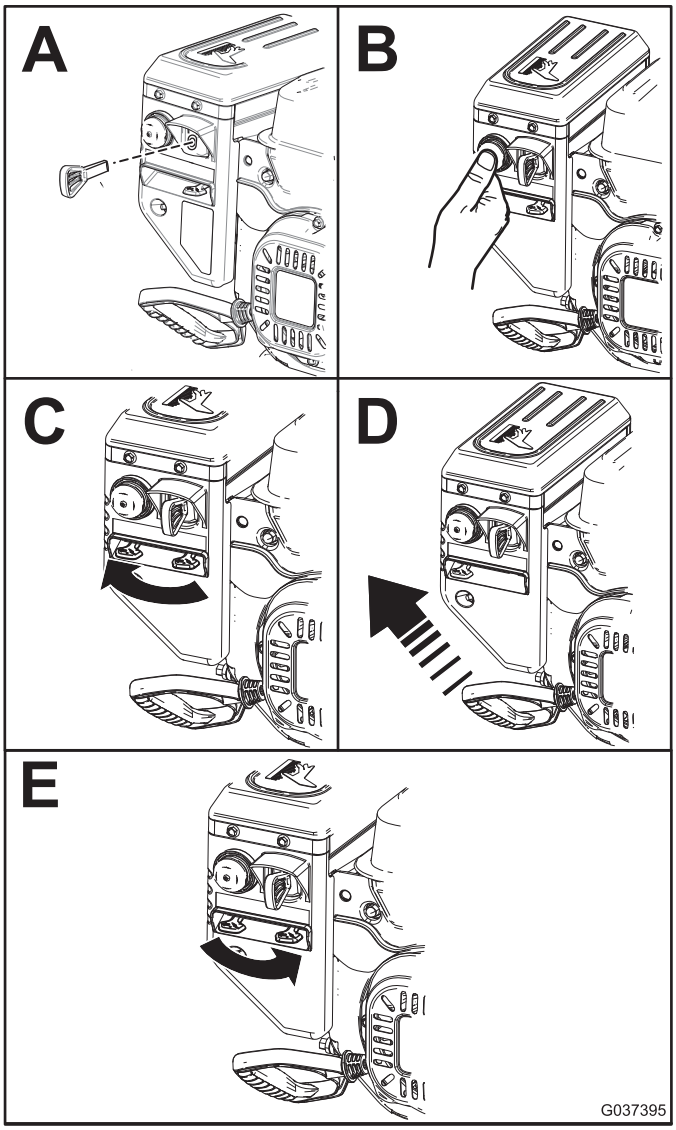
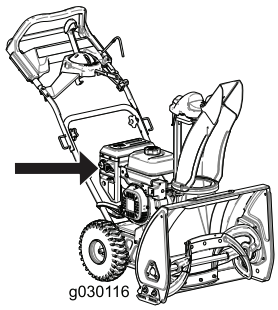


Figure 10

Note: Prime the engine in B of Figure 11 according to the prime table.

Using the Electric Starter



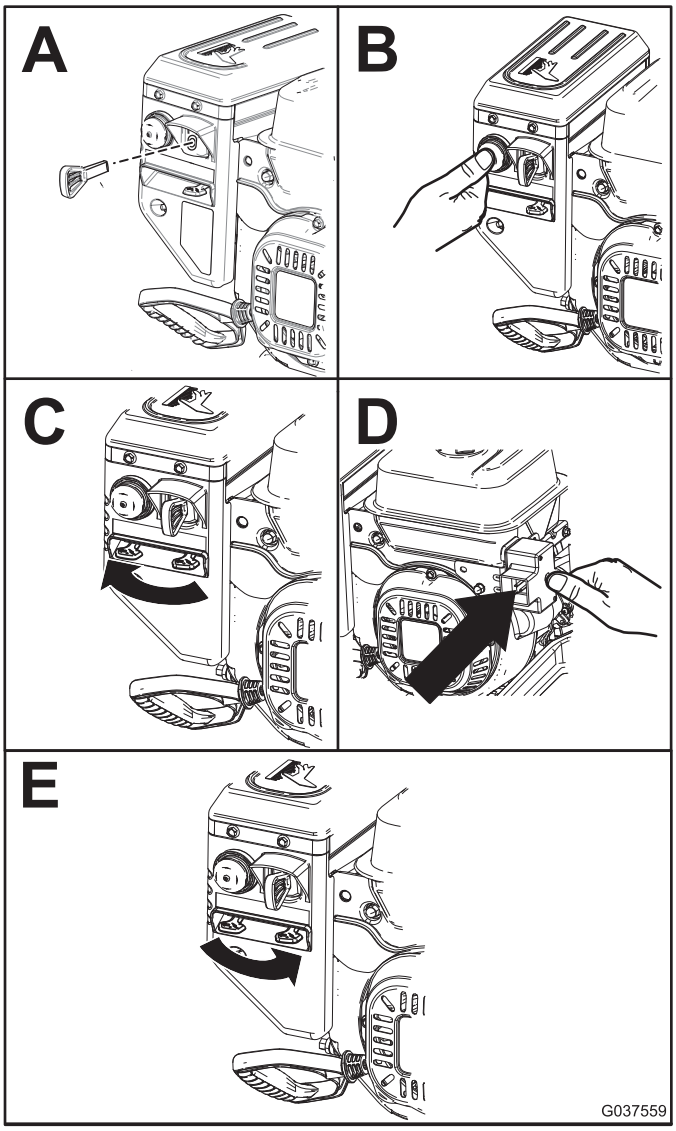


Figure 11

Note: Prime the engine in B of Figure 12 according to the following table:

Temperature	Suggested Number of Primes
-23°C (-10°F) and above	3
Below -23°C (-10°F)	6

To use the electric starter (electric start only), connect a power cord to the electric-start plug-in first and then to a ground fault circuit interrupter (GFCI) power outlet. Use only a UL-listed, 16-gauge power cord recommended for outdoor use that is not longer than 15 m (50 ft).

Important: Do not use a worn or damaged power cord.

Important: To prevent damaging the electric starter, run it in short cycles (5 seconds on, 5 seconds off), no more than 10 times. If the engine still does not start, take the machine to an Authorized Service Dealer for service.

⚠ WARNING

The electrical cord can become damaged, causing a shock or fire.

Thoroughly inspect the electrical cord before using the machine. If the cord is damaged, do not use it. Replace or repair the damaged cord immediately. Contact an Authorized Service Dealer for assistance.

⚠ CAUTION

If you leave the machine plugged into a power source, someone can inadvertently start the machine and injure people or damage property.

Unplug the power cord whenever you are not starting the machine.

Shutting Off the Engine

To shut off the engine, remove the key from the ignition or move the key to the middle position.

Engaging the Auger

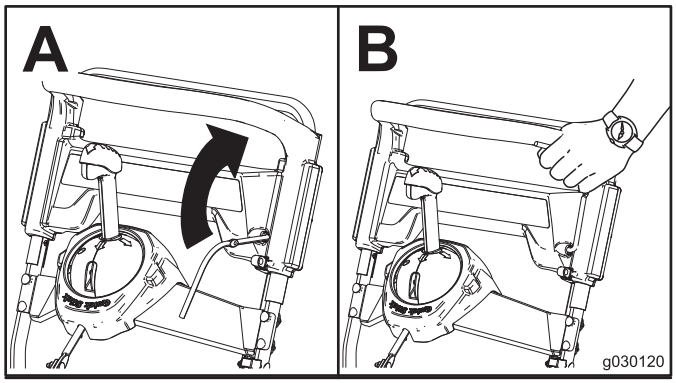


Figure 12

Disengaging the Auger

To disengage the auger, release the auger lever.

Self-Propelling the Machine

To operate the self-propel drive, simply walk with your hands on the upper handle and your elbows at your sides, and the machine automatically keeps pace with you (Figure 13).

Note: You can self-propel the machine with the auger engaged or disengaged.

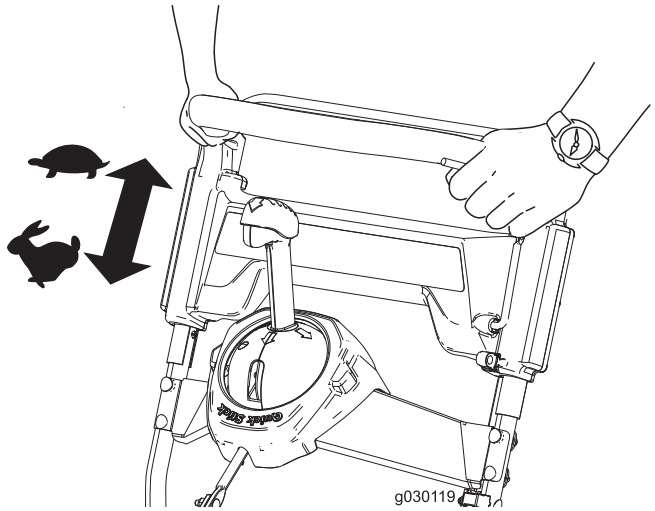


Figure 13

Operating the Quick Stick®

Note: Fully press the blue knob to release the latch and operate the Quick Stick®.

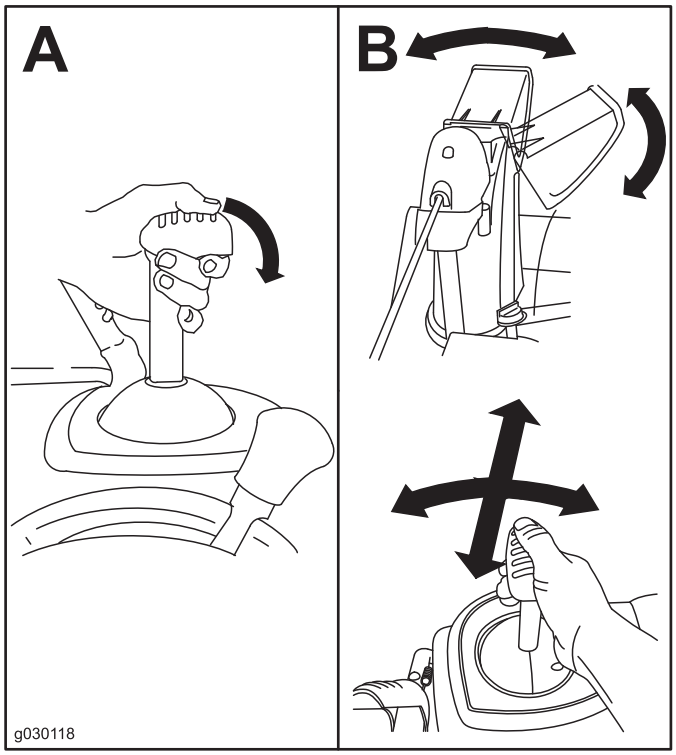


Figure 14

Unclogging the Discharge Chute

⚠ WARNING

If the auger/impeller is running but there is no snow coming out of the discharge chute, the discharge chute may be clogged.

Never use your hands to clear a clogged discharge chute. This could result in personal injury.

1. While remaining in the operating position, release the self-propel handle.
2. Engage the auger.
3. Push down on the handle to raise the front of the machine a few centimeters (inches) off the pavement, then lift the handles quickly to bump the front of the machine onto the pavement.
4. Disengage the auger.
5. Repeat steps 1 through 4, if necessary, until a stream of snow comes out of the discharge chute.

Note: If you cannot unclog the discharge chute by bumping the front of the machine, **shut off the engine, wait for all moving parts to stop, and use a snow-cleanout tool (not included); never use your hands.**

Important: Unclogging the discharge chute by bumping the front of the machine on the pavement may cause the skids to move. Adjust the skids and tighten the skid bolts securely; refer to Checking and Adjusting the Skids (page 14).

Operating Tips

⚠ WARNING

The auger can throw stones, toys, and other foreign objects and cause serious personal injury to the operator or to bystanders.

- **Keep the area to be cleared free of all objects that the rotor blades could pick up and throw.**
- **Keep all children and pets away from the area of operation.**

- Remove the snow as soon as possible after it falls.
- If the machine does not propel itself forward on slippery surfaces or in heavy snow, push forward on the handle, but allow the machine to work at its own pace.
- Overlap each swath to ensure complete snow removal.
- Discharge the snow downwind whenever possible.

After Operation

Safety

- Never store the machine with fuel in the fuel tank inside a building where ignition sources are present, such as hot water heaters, space heaters, or clothes dryers. Allow the engine to cool before storing in any enclosure.
- When storing the machine for more than 30 days, refer to Storage (page 18) for important details.

Preventing Freeze-up after Use

- Let the engine run for a few minutes to prevent moving parts from freezing. Shut off the engine, wait for all moving parts to stop, and remove ice and snow from the machine.
- Clean off any snow and ice from the base of the chute.
- Rotate the discharge chute left and right to free it from any ice buildup.
- With the ignition key in the OFF position, pull the recoil-start handle several times or connect the electrical cord to a power source and the machine and push the electric start button once to prevent the recoil starter and/or the electric starter from freezing up.
- In snowy and cold conditions, some controls and moving parts may freeze. Do not use excessive force when trying to operate frozen controls. If you have difficulty operating any control or part, start the engine and let it run for a few minutes.
- Do not use the chute control to attempt to move a frozen discharge chute. Hold down the blue knob and use your hands to rotate the chute.
- Transporting the machine in an open trailer or vehicle can cause the controls or discharge chute to freeze.

Maintenance

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Recommended Maintenance Schedule(s)

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
After the first hour	• Check for loose fasteners and tighten them if necessary.
After the first 2 hours	• Change the engine oil. • Inspect the auger cable and adjust it if necessary. • Inspect the transmission cable and adjust it if necessary.
Before each use or daily	• Check the engine-oil level and add oil if necessary.
Every 100 hours	• Replace the spark plug.
Yearly	• Check the skids and adjust them if necessary. • Inspect the throwing edges and have an Authorized Service Dealer replace the throwing edges and scraper if necessary. • Change the engine oil. • Inspect the auger cable and adjust it if necessary. • Inspect the transmission cable and adjust it if necessary. • Check the tire pressure. • Check for loose fasteners and tighten them if necessary. • Have an Authorized Service Dealer inspect the drive belt and replace it if necessary.
Yearly or before storage	• Prepare the machine for storage.

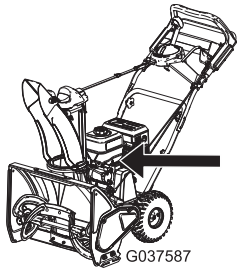
Maintenance Safety

Read the following safety precautions before performing any maintenance on the machine:

- Before performing any maintenance, service, or adjustment, shut off the engine and remove the key. If major repairs are ever needed, contact an Authorized Service Dealer.
- Check all fasteners at frequent intervals for proper tightness to be sure that the machine is in safe working condition.
- Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.
- Do not change the governor settings on the engine.
- Purchase only genuine Toro replacement parts and accessories.

Checking the Engine-Oil Level

Service Interval: Before each use or daily



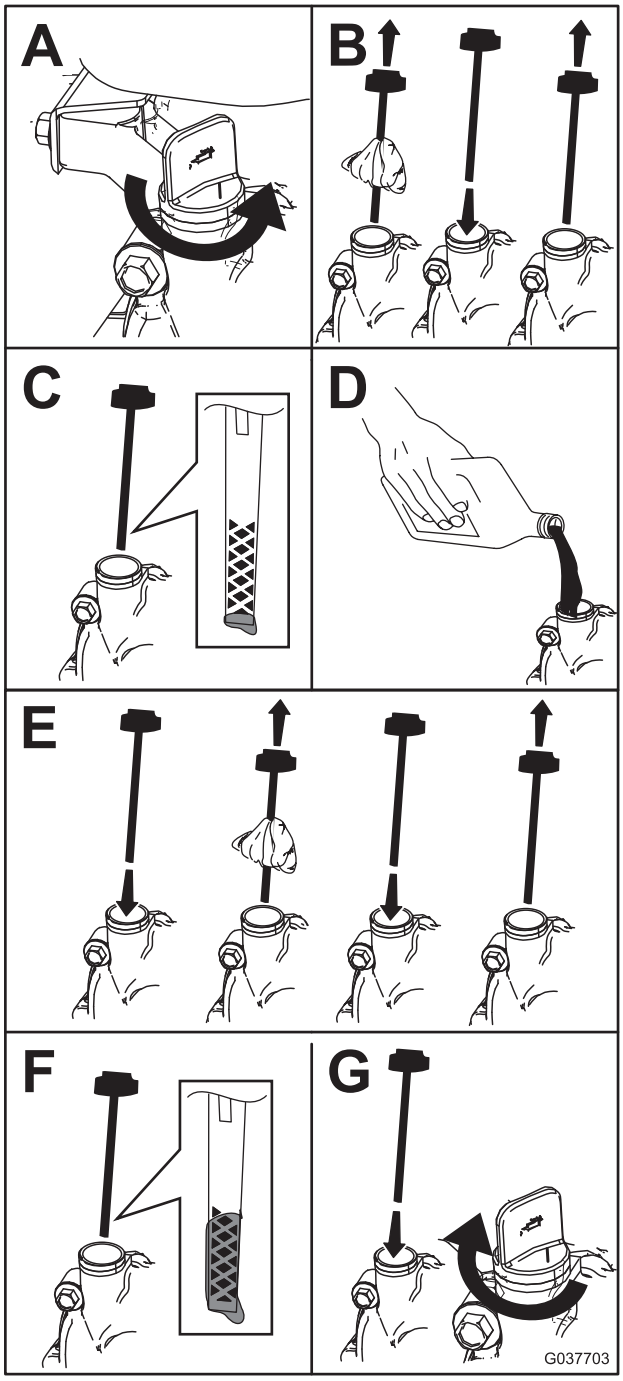


Figure 15

Checking and Adjusting the Skids

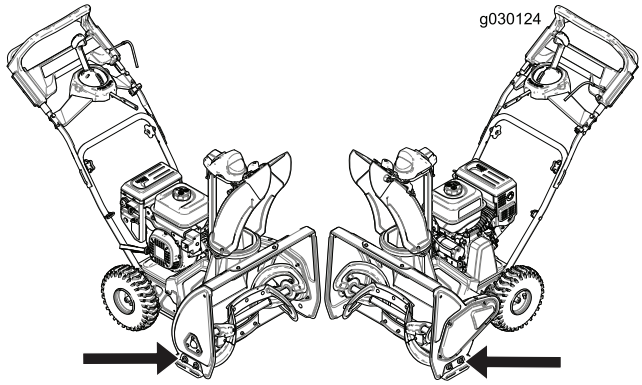
Service Interval: Yearly

Check the skids to ensure that the auger does not contact the paved surface. Adjust the skids as needed to compensate for wear (Figure 16).

1. Loosen the skid bolts.
2. Slide a 5 mm (3/16 inch) board underneath the scraper.

   Note: Using a thinner board will result in a more aggressive scraper. A thicker board will result in a less aggressive scraper.
3. Lower the skids to the ground.

   Note: Ensure that the skids are flat on the ground.
4. Tighten the skid bolts.



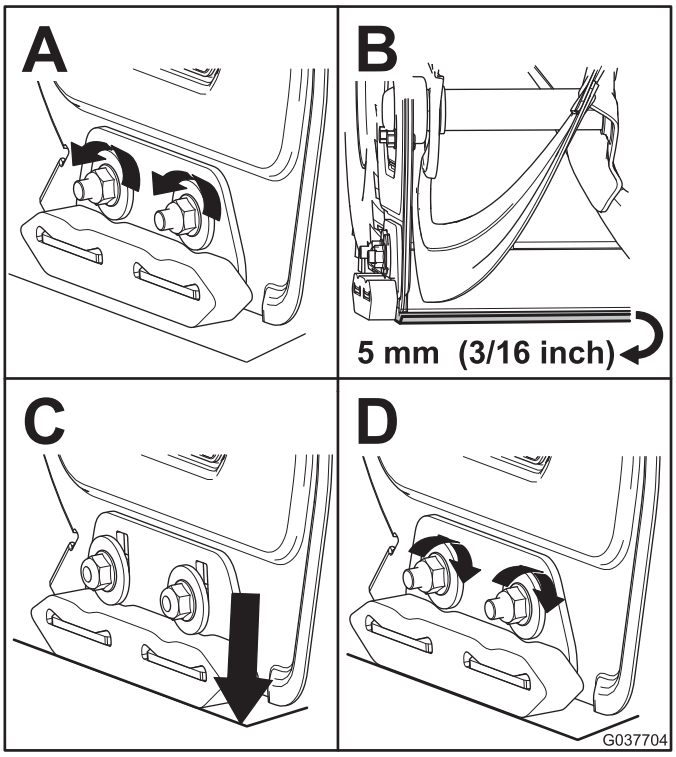


Figure 16

Inspecting the Throwing Edges

Service Interval: Yearly—Inspect the throwing edges and have an Authorized Service Dealer replace the throwing edges and scraper if necessary.

Before each session, inspect the throwing edges for wear. When a throwing edge has worn down to the wear-indicator hole, have an Authorized Service Dealer replace the throwing edges ().

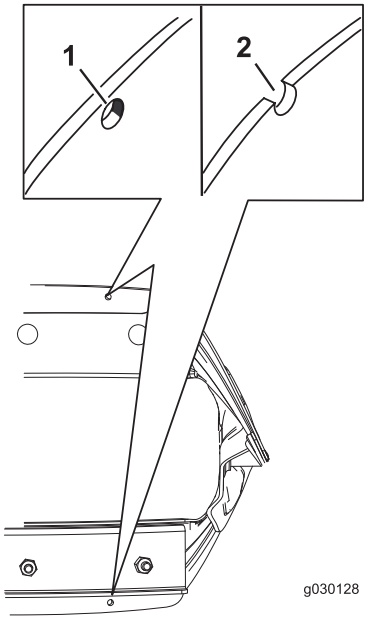


Figure 17

1. The wear-indicator hole is intact; you do not need to replace the throwing edges.
2. The wear-indicator hole is exposed; replace both throwing edges.

Changing the Engine Oil

Service Interval: After the first 2 hours

Yearly

If possible, run the engine for a few seconds before changing the oil because warm oil flows better and carries more contaminants.

Use automotive detergent oil with an API service classification of SJ, SL, or higher.

Use Figure 18 to select the best oil viscosity for the outdoor temperature range expected:

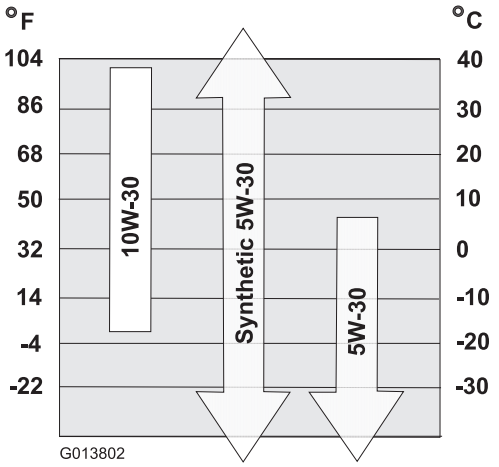


Figure 18

Engine Oil Capacities

Model	Max Fill
36002	0.5 L (16.9 oz)
36003	0.7 L (23.7 oz)

1. Move the machine to a level surface.
2. Place an oil-drain pan under the oil-drain plug, remove the oil-drain plug, and tip the machine backward and drain the used oil in the oil-drain pan (Figure 19).

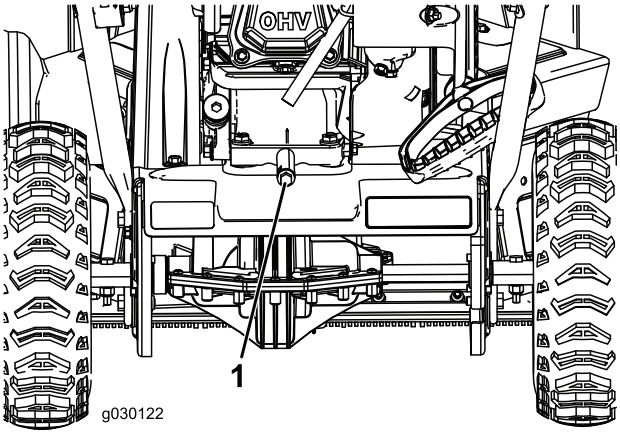


Figure 19

1. Oil-drain plug

3. After draining the used oil, return the machine to the operating position.
4. Install the oil-drain plug and tighten it securely.
5. Clean around the oil-fill cap.
6. Fill the crankcase with oil.
   A. Remove the dipstick and slowly pour oil into the oil-fill tube to raise the oil level to the Full mark on the dipstick (Figure 20). **Do not overfill.**

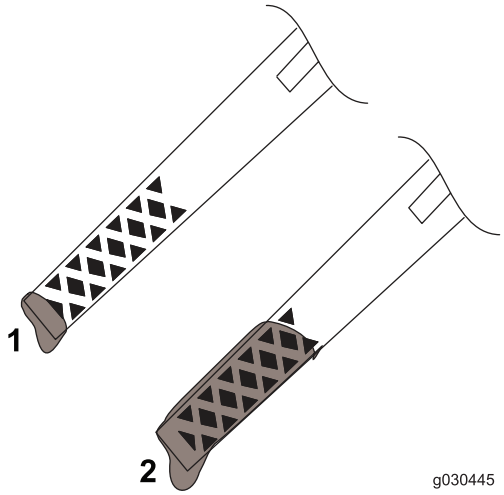


Figure 20

1. Low oil level—add oil
2. Correct oil level

B. Install the dipstick securely.

Replacing the Spark Plug

Service Interval: Every 100 hours—Replace the spark plug.

⚠ WARNING

Replacing the spark plug while the engine is hot can result in burns.

Wait until the engine is cool to replace the spark plug.

Use a Toro spark plug or equivalent (Champion® RN9YC or NGK BPR6ES).

1. Remove the boot (Figure 21).

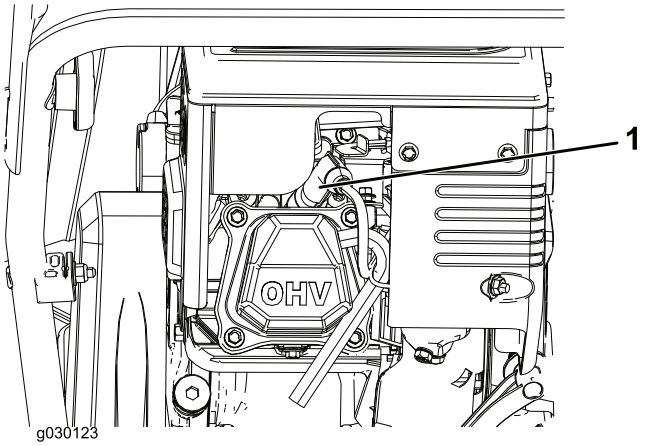


Figure 21

1. Spark-plug boot

2. Clean around the base of the spark plug.
3. Remove and discard the old spark plug.

Note: You will need a ratchet wrench extension to remove the spark plug.

4. Set the gap between the electrodes on a new spark plug at 0.76 mm (0.030 inch) as shown in Figure 22.

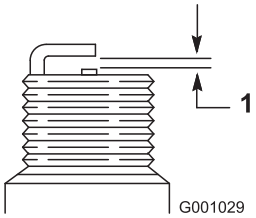


Figure 22

1. 0.76 mm (0.030 inch)

Adjusting the Auger Cable

Service Interval: After the first 2 hours

Yearly

If the drive belt slips or squeals under heavy load, adjust the auger cable.

1. Loosen the nut on the lower cable clamp, but do not remove it (Figure 23).

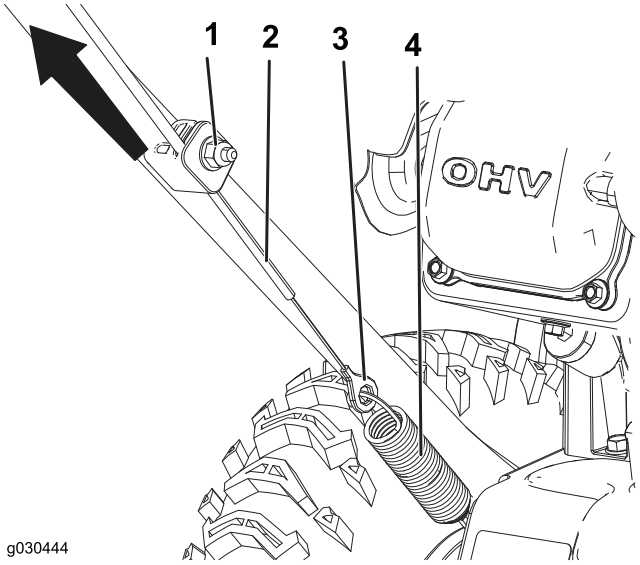


Figure 23

1. Nut
2. Cable
3. Connector
4. Spring

2. Pull the cable up to remove some slack (Figure 23).

   Important: Do not remove all the slack from the cable. Removing all the slack from the cable prevents the auger from stopping properly.

3. Hold the cable in place and tighten the nut (Figure 23).

Adjusting the Transmission Cable

Service Interval: After the first 2 hours

Yearly

If the wheels easily stall out, or if the wheels drive without engaging the self-propel handle, adjust the transmission cable.

1. Loosen the nut on the upper cable clamp, but do not remove it (Figure 24).

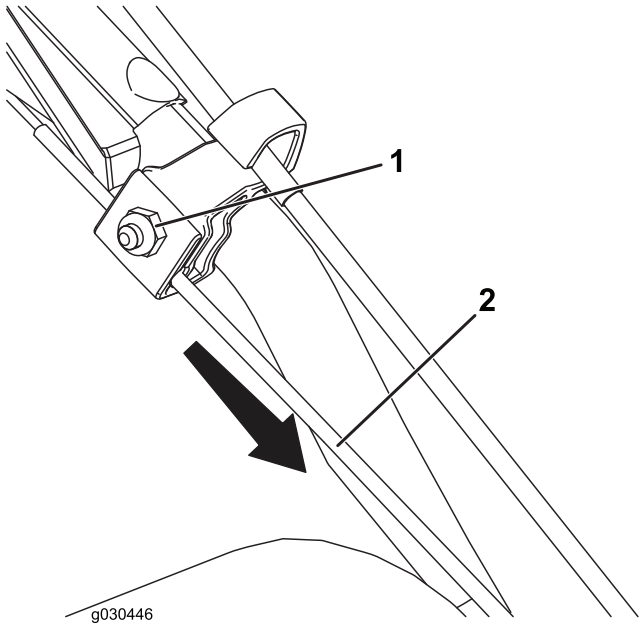


Figure 24

1. Nut
2. Cable

2. Pull the cable down to remove most of the slack in the cable (Figure 24).

   Important: Do not remove all the slack from the cable. Removing all the slack from the cable may cause the wheels to engage without engaging the self-propel handle.

3. Tighten the nut (Figure 24).

Checking the Tire Pressure

Service Interval: Yearly

Check the air pressure in the tires and inflate them to 103 to 137 kPa (15 to 20 psi).

Storage

Storing the Snowthrower

⚠ WARNING

- **Fuel fumes are highly flammable, explosive, and dangerous if inhaled. If you store the machine in an area with an open flame, the fuel fumes may ignite and cause an explosion.**
- **Do not store the machine in a house (living area), basement, or any other area where ignition sources may be present, such as hot water and space heaters, clothes dryers, furnaces, and other like appliances.**
- **Do not tip the machine backward with fuel in the fuel tank; otherwise, fuel may leak out of the machine.**

1. On the last refueling of the year, add fuel stabilizer to fresh fuel.

   Note: Fuel should not be stored longer than suggested by the fuel-stabilizer manufacturer.
2. Run the engine for 10 minutes to distribute the conditioned fuel through the fuel system.
3. Shut off the engine, allow it to cool, and siphon the fuel tank or run the engine until it shuts off.
4. Start the engine and run it until it shuts off.
5. Choke or prime the engine, start it a third time, and run the engine until it does not start.
6. Drain the fuel in the carburetor through the carburetor-drain bolt into an approved fuel container.
7. Dispose of unused fuel properly. Recycle it according to local codes, or use it in your automobile.
8. While the engine is still warm, change the engine oil. Refer to Changing the Engine Oil (page 15).
9. Remove the spark plug.
10. Squirt 2 teaspoons of oil into the spark-plug hole.
11. Install the spark plug by hand and then torque it to 27 to 30 N·m (20 to 22 ft-lb).
12. With the ignition key in the OFF position, pull the recoil-start handle slowly to distribute the oil on the inside of the cylinder.
13. Clean the machine.
14. Touch up chipped surfaces with paint available from an Authorized Service Dealer. Sand affected areas before painting, and use a rust preventative to prevent the metal parts from rusting.
15. Tighten any loose fasteners. Repair or replace any damaged parts.
16. Cover the machine and store it in a clean, dry place out of the reach of children. Allow the engine to cool before storing the machine in any enclosure.

Notes:

Emission Control Warranty Statement

For the United States, California, and Canada

374-0320

Your Warranty Rights and Obligations

The California Air Resources Board (CARB), the U.S. Environmental Protection Agency (EPA), and The Toro Company, are pleased to explain the emission control system warranty on your 2017–2018 small off-road engine/equipment. In California and the United States, new small off-road engines/equipment must be designed, built, and certified to meet stringent anti-smog standards. The Toro Company warrants the emission control system on your small off-road engine/equipment for the period of time listed below, provided there has been no abuse, neglect, or improper maintenance of your small off-road engine/equipment.

Your emission control system may include parts such as the carburetor, fuel-injection system, the ignition system, catalytic converter, fuel tanks, fuel lines, fuel caps, valves, canisters, filters, vapor hoses, clamps, connectors, and other associated emission-related components.

Where a warrantable condition exists, The Toro Company will repair your small off-road engine/equipment at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

Manufacturer's Warranty Coverage

This emission control system is warranted for two years or the duration of The Toro Warranty, whichever is longer. If any emission-related part on your engine/equipment is defective, the part will be repaired or replaced by The Toro Company.

Owner Responsibilities

As the small off-road engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your *Operator's Manual*. We recommend that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine/equipment, but we cannot deny warranty solely for the lack of receipts.

As the small off-road engine/equipment owner, you should however be aware that we may deny you warranty coverage if your small off-road engine/equipment or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your small off-road engine/equipment to a Toro Distribution Center or Service Center as soon as a problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed thirty (30) days.

If you have any questions regarding your warranty coverage, contact us at:

Customer Care Department, Consumer Division
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
1-888-384-9939 (U.S. and Canadian customers)
email Customer Support at: www.toro.com

General Emissions Warranty Coverage

The Toro Company warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that the small off-road engine/equipment is:

- Designed, built, and certified to conform with all applicable emissions regulations; and
- Free from defects in materials and workmanship that could cause the failure of a warranted part; and
- Identical in all material respects to the parts as described in the application for certification.

The warranty period begins on the date the small off-road engine/equipment is delivered to an ultimate purchaser. The warranted period is two years or the duration of The Toro Warranty, whichever is longer.

Subject to certain conditions and exclusions as stated below, the warranty on evaporative emissions-related parts is as follows:

1. Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions supplied, is warranted for the warranty period stated above. If the part fails during the period of warranty coverage, the part will be repaired or replaced by The Toro Company. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the warranty period.
2. Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions supplied is warranted for the warranty period stated above. Any such part repaired or replaced under the warranty will be warranted for the remainder of the warranty period.
3. Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions supplied is warranted for the period of time before the first scheduled replacement date for that part. If the part fails before the first scheduled replacement, the part will be repaired or replaced by The Toro Company. Any such part repaired or replaced under warranty will be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
4. Repair or replacement of any warranted part under the warranty provisions herein must be performed at an Authorized Service Dealer at no charge to the owner.
5. Warranty services or repairs will be provided at all Service Dealers authorized to service the subject engines or equipment.
6. The small off-road engine/equipment owner will not be charged for diagnostic labor that is directly associated with diagnosis of a defective, emission-related warranted part, provided that such diagnostic work is performed at an Authorized Service Dealer.
7. The Toro Company is liable for damages to other engine/equipment components caused by a failure under warranty of any warranted part.
8. Throughout the small off-road engine/equipment warranty period stated above, The Toro Company will maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
9. Manufacturer approved replacement parts may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of The Toro Company.
10. Add-on or modified parts that are not approved by The Toro Company may not be used. The use of a non-approved add-on or modified parts by the purchaser will be grounds for disallowing a warranty claim. The Toro Company will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of an non-approved add-on or modified parts.

Warranted Parts

The following emission warranty parts are covered, to the extent these parts were present on the Toro engine/equipment and/or Toro supplied fuel system:

1. Fuel System Parts
   - Carburetor and internal parts
   - Cold starting enrichment (primer or choke)
   - Fuel pump
   - Fuel line, fittings, and clamps
   - Fuel tank, cap, and tether
   - Carbon canister
2. Air Induction System
   - Air cleaner
   - Intake manifold
   - Crankcase vent and line(s)
   - Purge line and fittings
3. Ignition System
   - Spark plug(s) and wire(s)
   - Magneto ignition system
4. Catalytic Exhaust System
   - Catalytic converter
   - Exhaust manifold
   - Air injector system and valve(s)
5. Miscellaneous Items Used in Emission Control System
   - Valves, switches, and linkages
   - Connectors, fittings, and brackets

The Toro Warranty

A Three-Year Limited Warranty (45 Day Limited Warranty for Commercial Use)

SnowMaster
Power Max

Conditions and Products Covered

The Toro Company and its affiliate, Toro Warranty Company, pursuant to an agreement between them, jointly promise to repair the Toro Product listed below if used for residential purposes*, if defective in materials or workmanship or if it stops functioning due to the failure of a component for the period listed below.

This warranty covers the cost of parts and labor, but you must pay transportation costs.

The following time periods apply from the original date of purchase:

Products	Warranty Period
SnowMaster and Power Max Snowthrowers and Attachments	3 years
— Chute	Lifetime (original owner only)
— Deflector	Lifetime (original owner only)
— SnowMaster Lower Chute	Lifetime (original owner only)
— Power Max Anti-Clogging System (Plastic impeller housing cover)	Lifetime (original owner only)

Limited Warranty for Commercial Use

Gas-powered Toro Products used for commercial, institutional, or rental use, are warranted for 45 days against defects in materials or workmanship. Components failing due to normal wear are not covered by this warranty.

Instructions for Obtaining Warranty Service

If you think that your Toro Product contains a defect in materials or workmanship, follow this procedure:

1. Contact any Authorized Toro Service Dealer to arrange service at their dealership. To locate a dealer convenient to you, refer to the *Yellow Pages* of your telephone directory (look under “Lawn Mowers”) or access our web site at www.Toro.com. You may also call the numbers listed in item #3 to use the 24-hour Toro Dealer locator system.
2. Bring the product and your proof of purchase (sales receipt) to the Service Dealer. The dealer will diagnose the problem and determine if it is covered under warranty.
3. If for any reason you are dissatisfied with the Service Dealer’s analysis or with the assistance provided, contact us at:

   Toro Warranty Company
   Customer Care Department, RLC Division
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196
   Toll free at 866-336-5205 (U.S. customers)
   Toll free at 866-854-9033 (Canadian customers)

Owner Responsibilities

You must maintain your Toro Product by following the maintenance procedures described in the *Operator's Manual*. Such routine maintenance, whether performed by a dealer or by you, is at your expense.

Items and Conditions Not Covered

There is no other express warranty except for special emission system coverage and engine warranty coverage on some products. This express warranty does not cover the following:

- Cost of regular maintenance service or replacement of wear parts, such as blades, rotor blades (paddles), scraper blades, belts, fuel, lubricants, oil changes, spark plugs, light bulbs, cable/linkage or brake adjustments
- Any product or part which has been altered or misused or neglected or requires replacement or repair due to accidents or lack of proper maintenance
- Pickup and delivery charges
- Operational misuse, neglect, or accidents
- Repairs or attempted repairs by anyone other than an Authorized Toro Service Dealer
- Repairs necessary due to failure to follow recommended fuel procedure (consult *Operator's Manual* for more details)
  - Removing contaminants from the fuel system is not covered
  - Use of old fuel (more than one month old) or fuel which contains more than 10% ethanol or more that 15% MTBE
  - Failure to drain the fuel system prior to any period of non-use over one month

General Conditions

All repairs covered by these warranties must be performed by an Authorized Toro Service Dealer using Toro approved replacement parts. Repair by an Authorized Toro Service Dealer is your sole remedy under this warranty.

Neither The Toro Company nor Toro Warranty Company is liable for indirect, incidental, or consequential damages in connection with the use of the Toro Products covered by these warranties, including any cost or expense of providing substitute equipment or service during reasonable periods of malfunction or non-use pending completion of repairs under these warranties.

All implied warranties of merchantability (that the product is fit for ordinary use) and fitness for use (that the product is fit for a particular purpose) are limited to the duration of the express warranty.

Some states do not allow exclusions of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Countries Other than the United States or Canada

Customers who have purchased Toro products exported from the United States or Canada should contact their Toro Distributor (Dealer) to obtain guarantee policies for your country, province, or state. If for any reason you are dissatisfied with your Distributor's service or have difficulty obtaining guarantee information, contact the Toro importer. If all other remedies fail, you may contact us at Toro Warranty Company.

Australian Consumer Law

Australian customers will find details relating to the Australian Consumer Law either inside the box or at your local Toro Dealer.

*Residential purposes means use of the product on the same lot as your home. Use at more than one location, or institutional or rental use, is considered commercial use, and the commercial use warranty would apply.

Form No. 3406-740 Rev A

Souffleuse à neige SnowMaster® 724 et 824 QXE

N° de modèle 36002—N° de série 400010798 et suivants

N° de modèle 36003—N° de série 400010798 et suivants

Manuel de l'utilisateur

Introduction

⚠ ATTENTION

CALIFORNIE
Proposition 65 - Avertissement

Ce produit contient une ou des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme capables de provoquer des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent des substances chimiques considérées par l'état de Californie comme susceptibles de provoquer des cancers, des malformations congénitales et autres troubles de la reproduction.

Cette machine est destinée au grand public. Elle est conçue pour déblayer la neige sur les surfaces revêtues, telles allées et trottoirs, et autres surfaces de circulation des propriétés résidentielles et commerciales. Elle n'est pas conçue pour enlever autre chose que la neige ni pour nettoyer le gravier.

Lisez attentivement ces informations pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre machine, et éviter de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte de la machine.

Vous pouvez contacter Toro directement à www.Toro.com pour tout renseignement concernant la machine ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des dépositaires ou pour enregistrer votre machine.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un dépositaire-réparateur ou le service client Toro agréé. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série de la machine. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

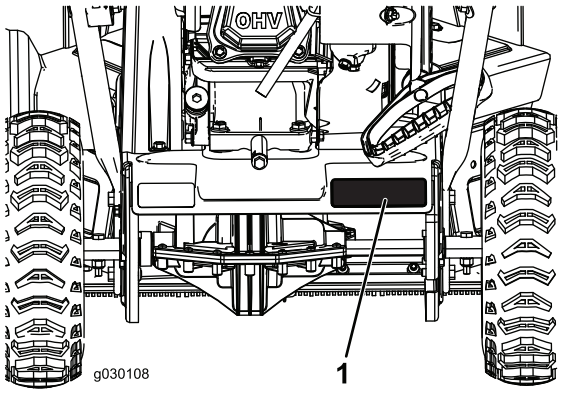


Figure 1

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

N° de modèle _____

N° de série _____

Les mises en garde de ce manuel soulignent des dangers potentiels et sont signalées par le symbole de sécurité (Figure 2), qui indique un danger pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles si les précautions recommandées ne sont pas respectées.



Figure 2

1. Symbole de sécurité

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Pour les modèles dont la puissance est indiquée, la puissance brute du moteur a été mesurée en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940. Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de souffleuse à neige aura une puissance effective nettement inférieure.

Important: Si vous utilisez la machine au-dessus de 1 500 m (5 000 pi) pendant une période continue,

© 2016—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Enregistrez votre produit à www.Toro.com.

Traduction du texte d'origine (FR)
Imprimé aux États-Unis
Tous droits réservés

3406-740 A

CV

veillez à installer le kit pour haute altitude pour que le moteur réponde aux normes antipollution CARB/EPA. Le kit pour haute altitude accroît les performances du moteur tout en prévenant l'encrassement des bougies, les difficultés de démarrage et l'augmentation des émissions polluantes. Après avoir installé le kit, apposez l'étiquette de haute altitude près de l'autocollant du numéro de série sur la machine. Contactez un dépositaire-réparateur Toro agréé pour vous procurer le kit pour haute altitude et l'étiquette associée pour votre machine. Pour trouver le dépositaire le plus proche, consultez notre site web à www.Toro.com ou contactez le service client de Toro au(x) numéro(s) indiqué(s) dans votre Déclaration de garantie de conformité à la réglementation antipollution.

Déposez le kit du moteur et rétablissez la configuration d'origine du moteur si vous devez utiliser la machine en dessous de 1 500 m (5 000 pi). Si le moteur a été converti pour l'usage à haute altitude, ne le faites pas tourner à plus basse altitude, au risque de le faire surchauffer et de l'endommager.

En cas de doute concernant la conversion de votre machine pour l'usage à haute altitude, consultez l'étiquette suivant (Figure 3).



Figure 3

Ce système d'allumage par étincelle est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Table des matières

Introduction 1
Sécurité 2
Autocollants de sécurité et d'instruction 3
Mise en service 4
1 Dépliage du guidon 4
2 Montage de la goulotte 5
3 Contrôle du niveau d'huile moteur 5
Vue d'ensemble du produit 6
Utilisation 7
Avant l'utilisation 7
Sécurité 7
Remplissage du réservoir de carburant 7
Contrôle du niveau d'huile moteur 8
Pendant l'utilisation 8
Sécurité 8
Démarrage du moteur 9
Arrêt du moteur 10
Engagement de la vis sans fin 10
Désengagement de la vis sans fin 10
Autopropulsion de la machine 10
Utilisation du levier Quick Stick® 11
Dégagement de la goulotte 11
Conseils d'utilisation 11
Après l'utilisation 11
Sécurité 11
Prévention du blocage par le gel après utilisation 11
Entretien 13
Programme d'entretien recommandé 13
Consignes de sécurité pendant l'entretien 13
Contrôle du niveau d'huile moteur 14
Contrôle et réglage des patins 15
Contrôle des bords d'éjection 15
Vidange de l'huile moteur 15
Remplacement de la bougie 16
Réglage du câble de la vis sans fin 17
Réglage du câble de transmission 17
Contrôle de la pression des pneus 17
Remisage 18
Remisage de la souffleuse à neige 18

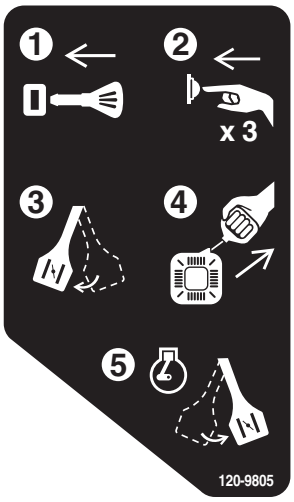
Sécurité

Cette machine est conforme aux spécifications de la norme B71.3 en vigueur au moment de la production.

- Lisez et assimilez le contenu du manuel avant de mettre le moteur en marche. Assurez-vous que tous les utilisateurs de ce produit en connaissent le maniement et comprennent les mises en garde.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des composants mobiles de la machine.
- N'utilisez pas la machine si tous les capots et autres dispositifs de protection appropriés ne sont pas en place et en bon état de marche.
- Ne vous tenez pas devant l'ouverture d'éjection. Tenez tout le monde à une distance suffisante de la machine.
- Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de travail, sous la garde d'un adulte responsable autre que l'utilisateur. Ne confiez jamais l'utilisation de la machine à un enfant.
- Arrêtez la machine et coupez le moteur avant de faire l'entretien, de faire le plein de carburant ou de déboucher la goulotte.

Autocollants de sécurité et d'instruction

Remarque: Les autocollants de sécurité et d'instruction sont placés près des endroits potentiellement dangereux. Remplacez les autocollants endommagés.



120-9805

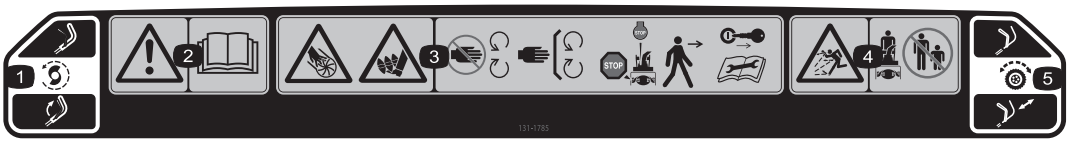
1. Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage.
2. Amorcez le moteur 3 fois.
3. Actionnez le starter.
4. Tirez sur le cordon du démarreur.
5. Une fois que le moteur tourne, désengagez le starter.



131–5914

Réf. 131-5915

1. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la vis sans fin – ne placez pas les mains dans la goulotte; enlevez la clé de contact et lisez les instructions avant d'effectuer un entretien ou une révision.



131–1785

Réf. 131-5921

1. Entraînement de la vis sans fin – serrez le levier pour l'engager; desserrez le levier pour le désengager.
2. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
3. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la vis sans fin – ne vous approchez pas des pièces en mouvement, laissez toutes les protections en place; coupez le moteur et attendez l'arrêt de la vis sans fin avant de quitter la machine; enlevez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à des entretiens ou des révisions.
4. Risque de projection d'objets – tenez les spectateurs à bonne distance de la souffleuse à neige.
5. Autopropulsion – appuyez sur le guidon pour engager l'autopropulsion.

Mise en service

Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
1	Aucune pièce requise	–	Dépliage du guidon.
2	Boulon (¼ po-20 x 1½ po) Contre-écrou (¼ po-20) Boulon de carrosserie (¼ po-20 x 1 po) Contre-écrou (¼ po-20) Vis (¼ po-20 x 5/8 po)	1 1 3 3 1	Montage de la goulotte.
3	Aucune pièce requise	–	Contrôle du niveau d'huile moteur.

1

Dépliage du guidon

Aucune pièce requise

Procédure

Important: **Veillez à ne pas coincer les câbles quand vous dépliez le guidon.**

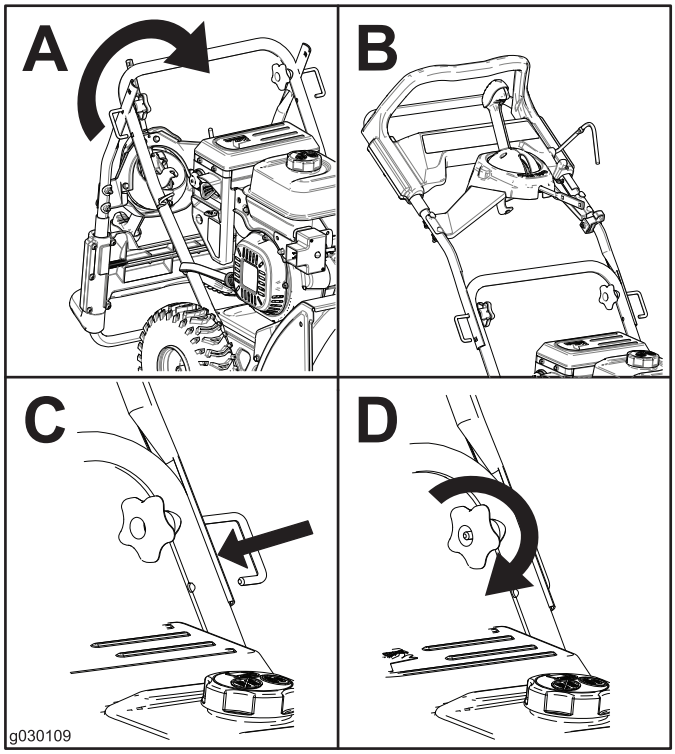


Figure 4

2

Montage de la goulotte

Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Boulon (¼ po-20 x 1½ po)
1	Contre-écrou (¼ po-20)
3	Boulon de carrosserie (¼ po-20 x 1 po)
3	Contre-écrou (¼ po-20)
1	Vis (¼ po-20 x 5/8 po)

Procédure

1. Insérez le montant de la goulotte dans le support au bas de la machine et fixez-le à l'aide d'un boulon et d'un contre-écrou (Figure 5).

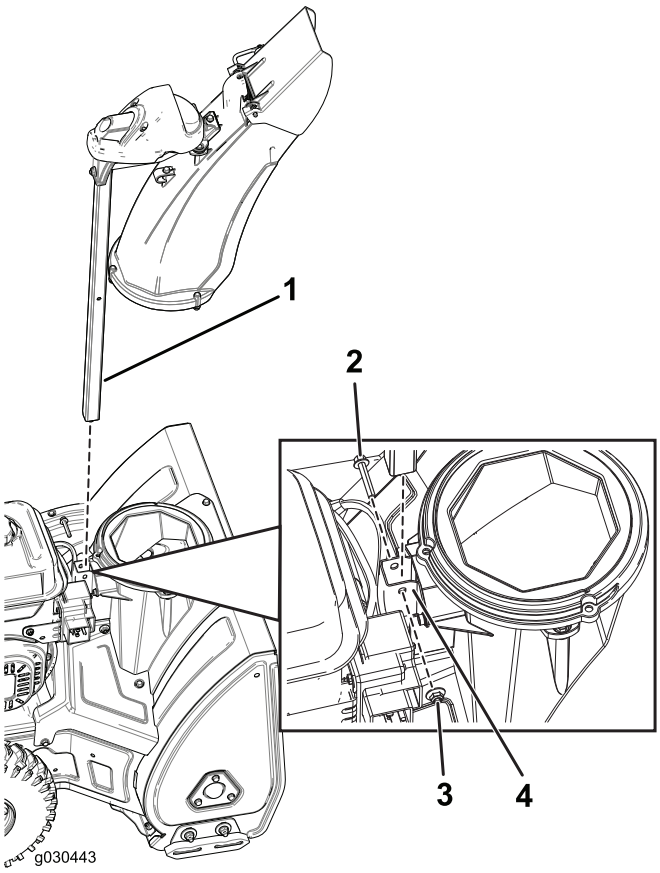


Figure 5

1. Montant de goulotte
2. Boulon (¼ po-20 x 1½ po)
3. Contre-écrou (¼ po-20)
4. Support

2. Montez la goulotte et fixez les câbles (Figure 6).

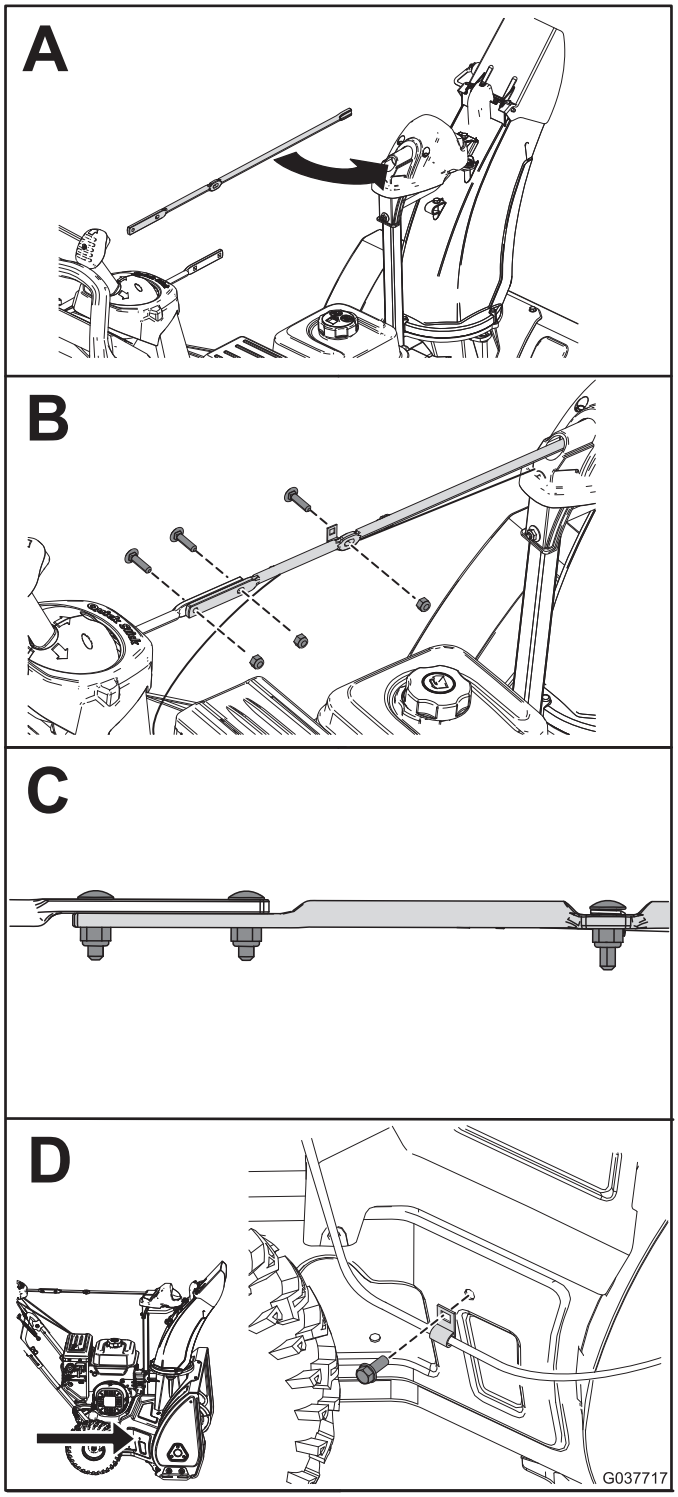


Figure 6

3

Contrôle du niveau d'huile moteur

Aucune pièce requise

Procédure

Remarque: À la livraison de la machine, le carter moteur contient de l'huile. Avant de mettre le moteur en marche, contrôlez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.

Voir Contrôle du niveau d'huile moteur (page 14).

Vue d'ensemble du produit

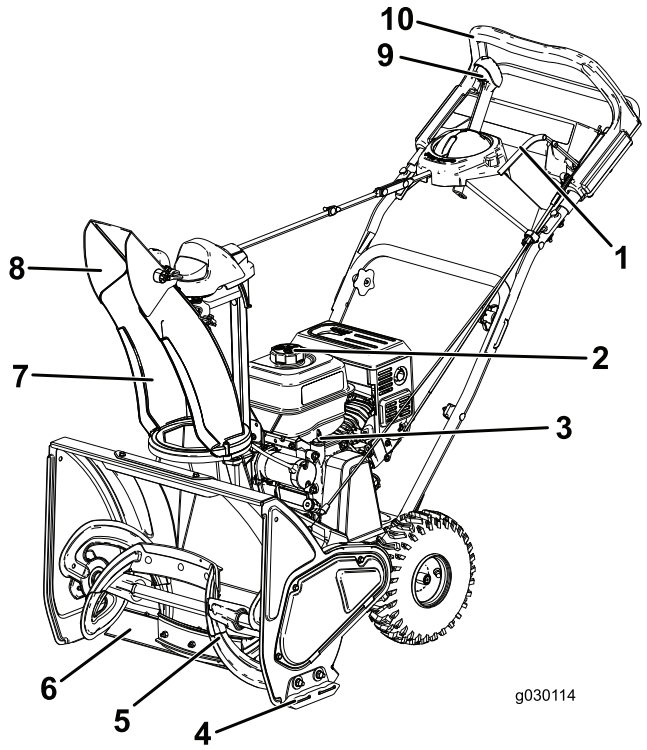


Figure 7

1. Commande de la vis sans fin
2. Bouchon du réservoir de carburant
3. Jauge de niveau
4. Patin
5. Vis sans fin
6. Lame racleuse
7. Goulotte d'éjection
8. Déflecteur de goulotte
9. Commande d'orientation de la goulotte Quick Stick®
10. Partie supérieure du guidon

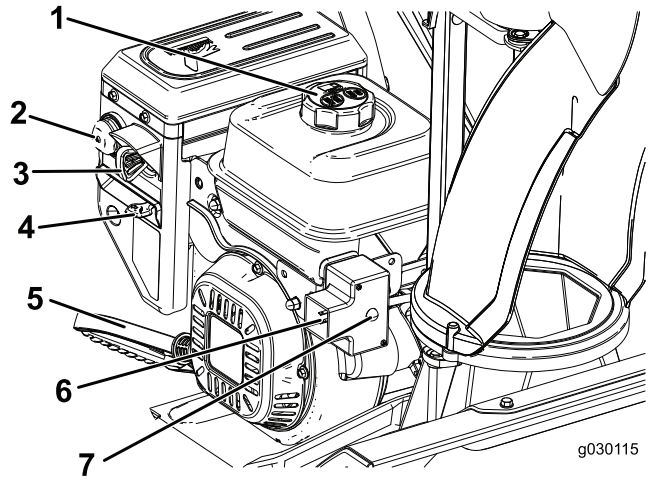


Figure 8

1. Bouchon du réservoir de carburant
2. Amorceur
3. Clé de contact
4. Starter
5. Poignée du lanceur
6. Prise de démarrage électrique
7. Bouton de démarrage électrique

Utilisation

Avant l'utilisation

Sécurité

- Utilisez des rallonges et des prises spécifiées par le fabricant pour toutes les machines équipées de démarreurs électriques.
- N'utilisez jamais la machine sans porter des vêtements d'hiver adaptés. Ne portez pas de vêtements amples qui risquent de s'accrocher dans les pièces mobiles. Portez des chaussures solides à semelle antidérapante offrant une bonne prise sur les surfaces glissantes.
- Portez toujours des lunettes de sécurité ou une protection oculaire pendant le travail, et lors de tout réglage ou toute réparation pour protéger vos yeux des objets pouvant être projetés par la machine.
- Inspectez soigneusement la zone de travail et enlevez tous les paillassons, traîneaux, planches, fils de fer ou autres objets qui s'y trouvent.
- Si un déflecteur, un dispositif de sécurité ou un autocollant manque, est endommagé ou illisible, réparez ou remplacez-le avant d'utiliser la machine. Resserrez également les fixations qui en ont besoin.

⚠ DANGER

L'essence est extrêmement inflammable et explosive. Un incendie ou une explosion causé(e) par de l'essence peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité.

- **Pour éviter que l'électricité statique n'enflamme l'essence, posez le récipient et/ou la machine directement sur le sol, pas dans un véhicule ou sur un support quelconque, avant de faire le plein.**
- **Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur quand le moteur est froid. Essuyez le carburant éventuellement répandu.**
- **Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles.**
- **Conservez l'essence dans un récipient homologué, hors de la portée des enfants.**
- **Ne basculez pas la machine en avant ou en arrière si le réservoir contient du carburant, car il pourrait s'échapper.**

Remplissage du réservoir de carburant

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche (stockée depuis moins d'un mois) ayant un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul [R+M]/2).
- **Éthanol** : de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique) par volume peut être utilisée. L'éthanol et le MTBE sont deux produits différents. L'utilisation d'essence contenant 15 % d'éthanol (E15) par volume n'est pas agréée. N'utilisez jamais d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol par volume, comme E15 (qui contient 15 % d'éthanol), E20 (qui contient 20 % d'éthanol) ou E85 (qui contient 85 % d'éthanol). L'utilisation d'essence non agréée peut entraîner des problèmes de performances et/ou des dommages au moteur qui peuvent ne pas être couverts par la garantie.
- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver, à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Important: Pour réduire les problèmes de démarrage, ajoutez un stabilisateur à chaque plein et utilisez de l'essence stockée depuis moins d'un mois.

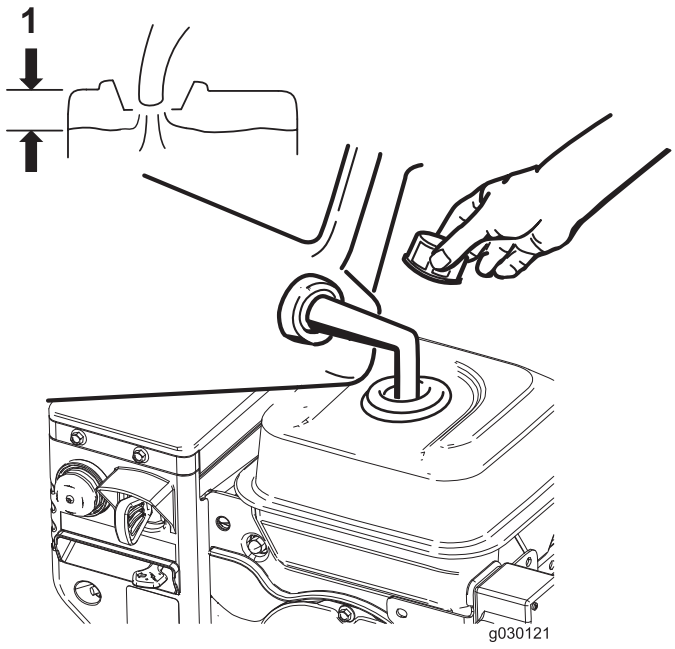


Figure 9

1. Ne remplissez le réservoir de carburant au-dessus du goulot de remplissage.

Contrôle du niveau d'huile moteur

Voir Contrôle du niveau d'huile moteur (page 14).

Pendant l'utilisation

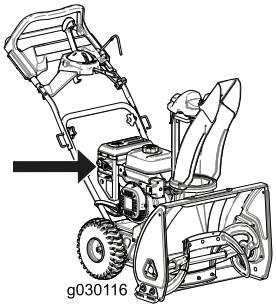
Sécurité

- **Les lames de la vis sans fin peuvent infliger des blessures aux mains et aux doigts.** Restez derrière le guidon et n'approchez pas de l'ouverture d'éjection durant l'utilisation de la machine. **N'approchez pas le visage, les mains, les pieds et toute autre partie du corps ou vos vêtements des pièces mobiles ou rotatives.**
- Ne dirigez jamais l'éjection vers des personnes ou des endroits qui pourraient subir des dommages matériels.
- Faites attention de ne pas glisser ou tomber. Veillez à ne pas perdre l'équilibre et tenez bien les poignées du guidon. Avancez toujours à une allure normale, ne courez pas.
- Soyez extrêmement prudent sur un terrain en pente.
- N'utilisez jamais la machine à moins de disposer d'une visibilité et d'un éclairage suffisants.
- Regardez derrière vous et soyez très prudent lorsque vous faites marche arrière.
- Désengagez la vis sans fin lorsque vous ne déblayez pas la neige activement.
- N'essayez pas de déblayer les surfaces couvertes de cailloux ou de gravier. Ce produit est uniquement destiné aux surfaces revêtues.
- N'utilisez pas la machine sur un toit.
- N'entreprenez jamais de réglages lorsque le moteur est en marche, sauf si fabricant le demande expressément.
- Faites attention aux dangers cachés et à la circulation.
- Après avoir heurté un obstacle, coupez le moteur, enlevez la clé de contact et vérifiez soigneusement l'état de la machine. Effectuez les réparations éventuellement nécessaires avant de redémarrer et de reprendre le travail.
- Si la machine se met à vibrer de façon anormale, coupez le moteur et cherchez-en immédiatement la cause.
- Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur, sauf pour faire démarrer la machine et la rentrer ou la sortir du bâtiment. Ouvrez les portes vers l'extérieur pour aérer, car les gaz d'échappement sont dangereux.
- Ne surchargez pas la machine en essayant de déblayer la neige trop rapidement.
- Ne touchez jamais le moteur ou le silencieux s'il est chaud.
- Examinez soigneusement le cordon d'alimentation avant de le brancher à une source d'alimentation. Si le cordon est endommagé, ne l'utilisez pas pour démarrer la machine. Réparez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est endommagé. Débranchez le cordon d'alimentation quand la machine ne sert pas.

Démarrage du moteur

Utilisation du lanceur

Remarque: Insérez complètement la clé dans le commutateur d'allumage pour démarrer le moteur. La position centrale ne permet pas de démarrer le moteur.



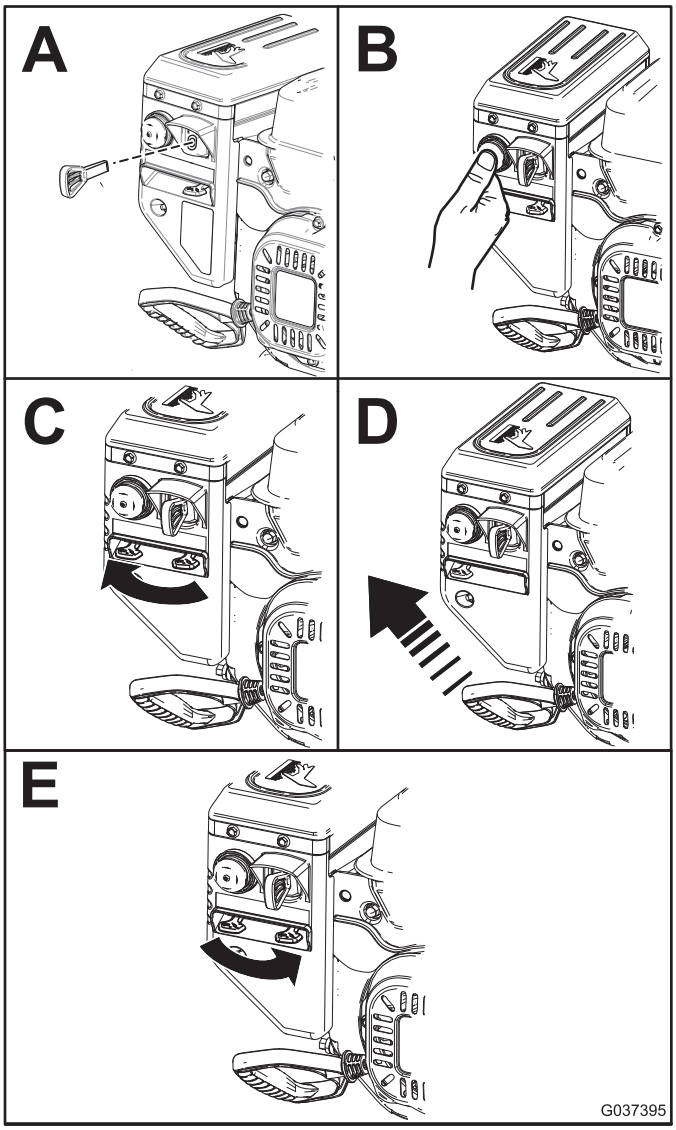
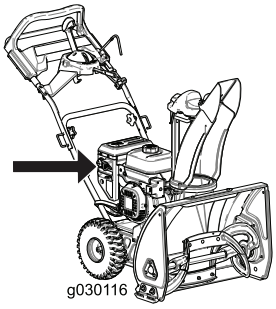


Figure 10

Remarque: Amorcez le moteur en B de la Figure 11 conformément au tableau d'amorçage.

Utilisation du démarreur électrique



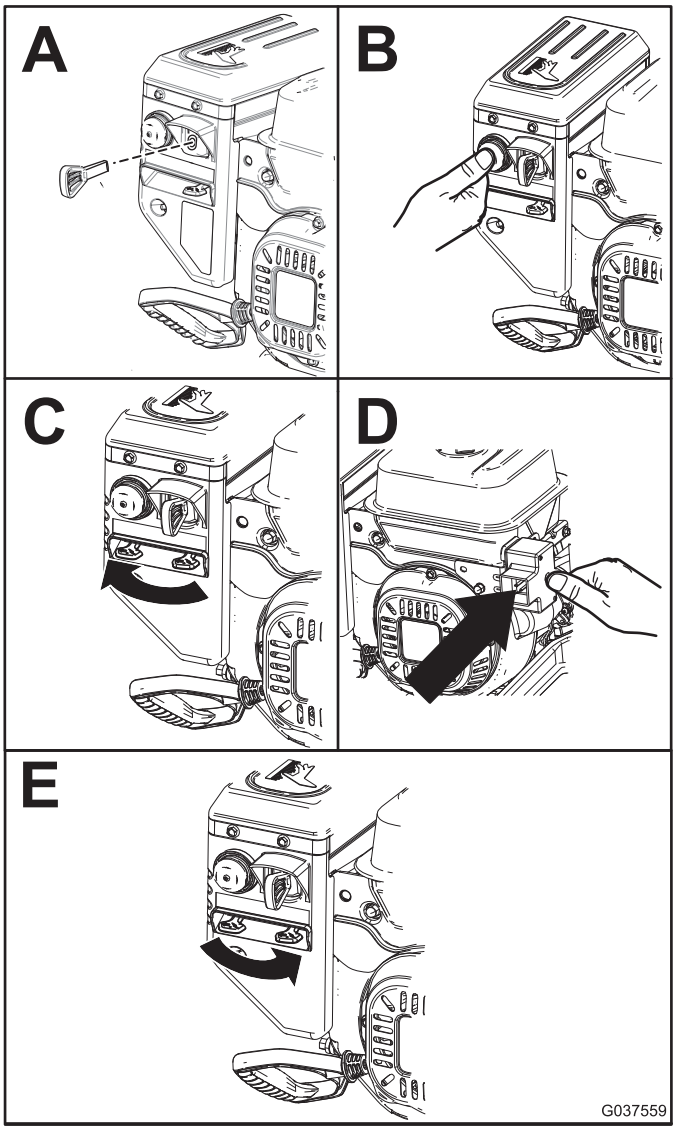


Figure 11

Remarque: Amorcez le moteur en B de la Figure 12 conformément au tableau suivant :

Température	Nombre d'amorçages suggéré
-23 ºC (-10 ºF) et dessus	3
Au-dessous de -23 °C (-10 °F)	6

Pour utiliser le démarreur électrique (démarrage électrique seulement), connectez un cordon d'alimentation d'abord à la prise de démarrage électrique, puis à la prise d'un disjoncteur de fuite de terre (GFCI). Utilisez uniquement un cordon d'alimentation homologué UL de calibre 16 recommandé pour l'utilisation à l'extérieur et de 15 m (50 pi) de longueur maximum.

Important: N'utilisez pas le cordon d'alimentation s'il est usé ou endommagé.

Important: Pour éviter d'endommager le démarreur électrique, ne l'actionnez que par cycles courts (pendant 5 secondes, à 5 secondes d'intervalle), et pas plus de 10 fois de suite. Si le moteur ne démarre toujours pas, portez la machine chez un dépositaire-réparateur Toro agréé pour la faire réviser.

⚠ ATTENTION

Le cordon d'alimentation peut être endommagé et provoquer un choc électrique ou un incendie.

Examinez soigneusement la rallonge avant d'utiliser la machine. N'utilisez pas le cordon s'il est endommagé. Réparez ou remplacez immédiatement la rallonge si elle est endommagée. Adressez-vous à un réparateur agréé.

⚠ PRUDENCE

Si vous laissez la machine branchée à une source d'alimentation, elle pourrait être mise en marche accidentellement et blesser quelqu'un ou causer des dommages matériels.

Débranchez le cordon d'alimentation quand la machine ne sert pas.

Arrêt du moteur

Pour couper le moteur, enlevez la clé ou tournez-la à la position centrale.

Engagement de la vis sans fin

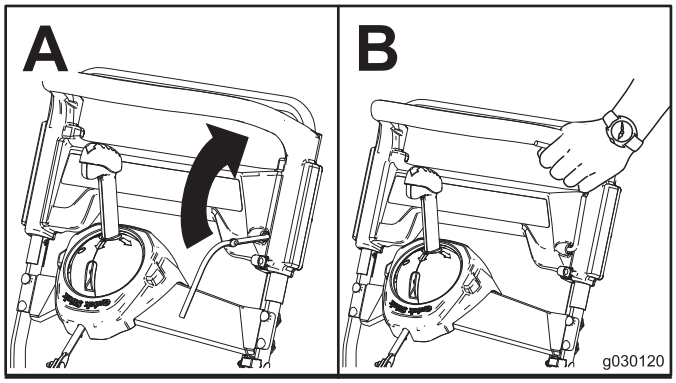


Figure 12

Désengagement de la vis sans fin

Désengagez la vis sans fin en relâchant la commande.

Autopropulsion de la machine

Pour actionner l'autopropulsion, il vous suffit d'avancer, les mains sur la partie supérieure du guidon et les coudes serrés; la machine avance automatiquement à votre rythme (Figure 13).

Remarque: La machine peut se propulser automatiquement avec la vis sans fin engagée ou désengagée.

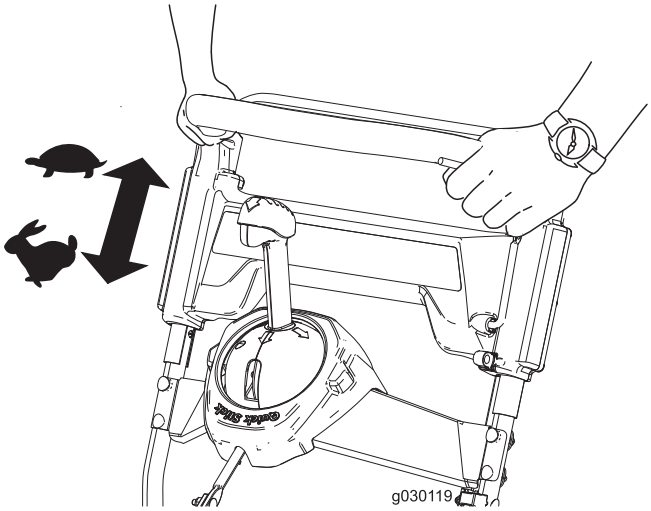


Figure 13

Utilisation du levier Quick Stick®

Remarque: Le bouton bleu doit être complètement enfoncé pour relâcher le verrou et actionner le Quick Stick®.

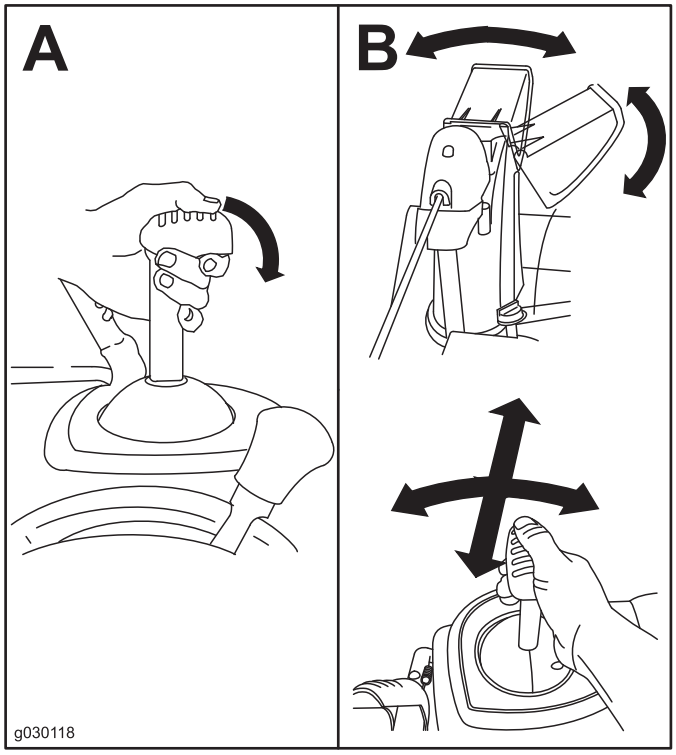


Figure 14

Dégagement de la goulotte

⚠ ATTENTION

Si la vis sans fin/turbine fonctionne mais que la neige n'est pas éjectée, la goulotte est peut-être bouchée.

N'utilisez jamais vos mains pour déboucher la goulotte si elle est obstruée. Vous pourriez vous blesser.

1. Ne quittez pas la position d'utilisation et relâchez la commande d'autopropulsion.
2. Engagez la vis sans fin.
3. Appuyez sur le guidon pour soulever l'avant de la machine de quelques centimètres (pouces), puis soulevez les poignées rapidement pour cogner le sol avec l'avant de la machine.
4. Désengagez la vis sans fin.
5. Répétez les opérations 1 à 4 au besoin jusqu'à ce que la neige sorte régulièrement par la goulotte.

Remarque: S'il est impossible de déboucher la goulotte en cognant l'avant de la machine sur le sol, **coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles, puis dégagez l'obstruction à l'aide d'un outil de déneigement (non inclus) et jamais avec la main.**

Important: Les patins peuvent être déplacés si vous cognez l'avant de la machine sur le sol pour déboucher la goulotte. Réglez les patins et serrez leurs boulons fermement; voir Contrôle et réglage des patins (page 15).

Conseils d'utilisation

⚠ ATTENTION

Des pierres, des jouets ou d'autres objets peuvent être ramassés et projetés par la vis sans fin et blesser gravement l'utilisateur ou des personnes à proximité.

- **Ne laissez pas d'objets susceptibles d'être ramassés et projetés par le rotor dans la zone à déblayer.**
- **Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart de la zone de travail.**
- Enlevez la neige aussitôt que possible après qu'elle est tombée.
- Si la machine ne se propulse pas en avant sur les surfaces glissantes ou très enneigées, poussez sur le guidon, mais laissez la machine avancer à son propre rythme.
- Veillez à ce que les bandes déblayées se chevauchent pour bien enlever toute la neige.
- Rejetez toujours la neige de préférence dans le sens du vent.

Après l'utilisation

Sécurité

- Ne remisez jamais une machine dont le réservoir contient du carburant dans un local contenant des sources possibles d'inflammation, telles que chaudières, radiateurs, séchoirs à linge, etc. Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.
- Si vous remisez la machine plus d'un mois, reportez-vous à la section Remisage (page 18) pour prendre connaissance de détails importants.

Prévention du blocage par le gel après utilisation

- Laissez le moteur tourner quelques minutes pour éviter que les pièces en mouvement ne soient bloquées par le gel. Coupez le moteur, attendez l'arrêt de toutes les pièces

mobiles et enlevez la glace et la neige qui se trouvent sur la machine.

- Enlevez la neige et la glace accumulées au bas de la goulotte.
- Tournez la goulotte à droite et à gauche pour la dégager de la glace accumulée.
- Tournez la clé de contact à la position ARRÊT, puis tirez la poignée du lanceur à plusieurs reprises ou branchez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation et à la machine. Appuyez ensuite une fois sur le bouton de démarrage électrique pour empêcher les démarreurs électrique et à lanceur de geler.
- Dans certaines conditions enneigées et par temps froid, certaines commandes et pièces mobiles peuvent être bloquées par le gel. Ne forcez jamais les commandes pour les faire fonctionner lorsqu'elles sont gelées. Si certaines commandes ou pièces sont difficiles à utiliser, mettez le moteur en marche et laissez-le tourner quelques minutes.
- N'utilisez pas la commande de la goulotte pour essayer de déplacer la goulotte si elle est gelée. Appuyez sur le bouton bleu et tournez la goulotte à la main.
- Le transport de la machine sur une remorque ou un véhicule découvert(e) peut faire geler les commandes ou la goulotte d'éjection.

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après la 1ère heure de fonctionnement	• Contrôlez le serrage des fixations et resserrez-les au besoin.
Après les 2 premières heures de fonctionnement	• Vidangez l'huile moteur. • Contrôlez et réglez le câble de commande de la vis sans fin au besoin. • Contrôlez le câble de transmission et réglez-le au besoin.
À chaque utilisation ou une fois par jour	• Contrôlez le niveau d'huile moteur et faites l'appoint si nécessaire.
Toutes les 100 heures	• Remplacez la bougie.
Une fois par an	• Contrôlez les patins et réglez-les au besoin. • Contrôlez l'état des bords d'éjection et faites-les remplacer par un dépositaire-réparateur agréé, ainsi que la lame racleuse au besoin. • Vidangez l'huile moteur. • Contrôlez et réglez le câble de commande de la vis sans fin au besoin. • Contrôlez le câble de transmission et réglez-le au besoin. • Contrôlez la pression des pneus. • Contrôlez le serrage des fixations et resserrez-les au besoin. • Demandez à un réparateur agréé de vérifier l'état de la courroie d'entraînement et de la remplacer le cas échéant.
Une fois par an ou avant le remisage	• Préparez la machine au remisage.

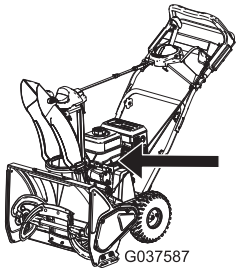
Consignes de sécurité pendant l'entretien

Lisez les consignes de sécurité suivantes avant d'effectuer tout entretien sur la machine :

- Avant d'entreprendre des entretiens, des révisions ou des réglages, coupez le moteur et enlevez la clé de contact. Si la machine nécessite une réparation importante, faites appel à un dépositaire-réparateur agréé.
- Contrôlez fréquemment le serrage de toutes les fixations pour garantir le fonctionnement sûr de la machine.
- Remplacez les autocollants d'instruction ou de sécurité manquants ou endommagés, selon les besoins.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur sur le moteur.
- N'achetez que des pièces et des accessoires Toro d'origine.

Contrôle du niveau d'huile moteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour



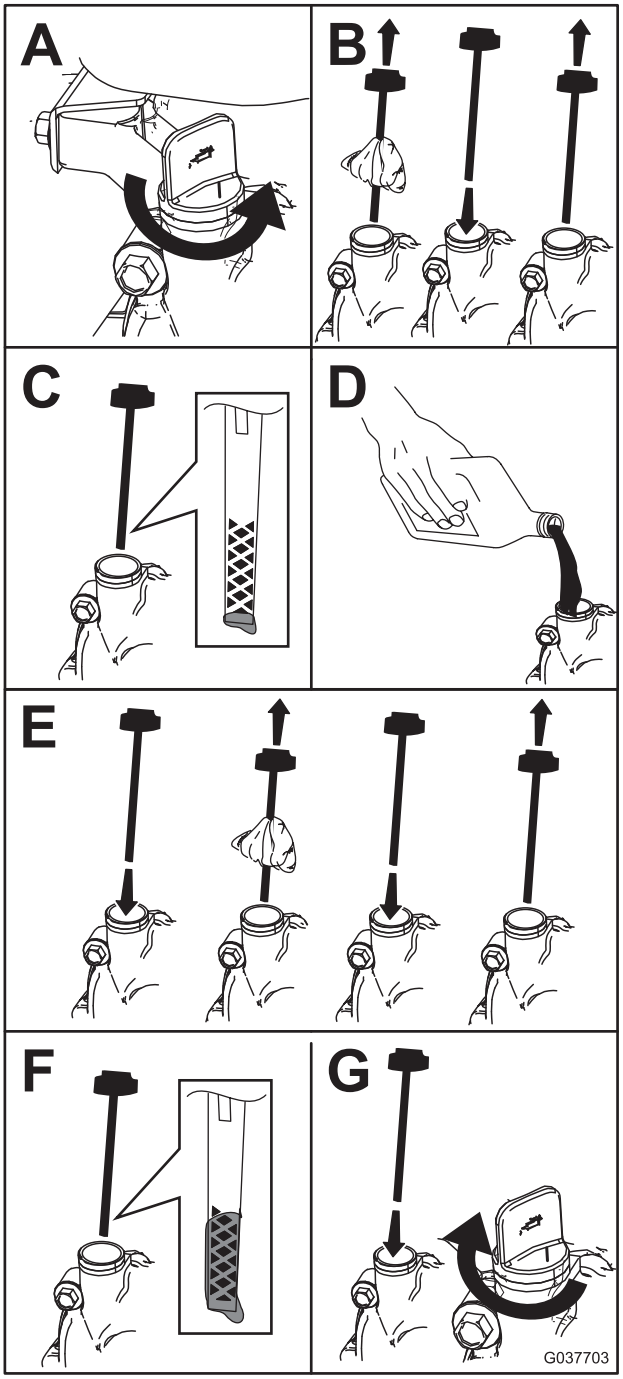


Figure 15

Contrôle et réglage des patins

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Contrôlez les patins pour vous assurer que la vis sans fin ne touche pas le sol. Réglez les patins selon les besoins pour compenser l'usure (Figure 16).

1. Desserrez les boulons du patin.
2. Glissez un panneau de 5 mm (3/16 po) sous la lame racleuse.

   Remarque: L'utilisation d'un panneau mince produira une lame racleuse plus agressive. Un panneau plus épais produira une lame racleuse moins agressive.
3. Abaissez les patins au sol.

   Remarque: Vérifiez que les patins reposent à plat sur le sol.
4. Serrez les boulons des patins.

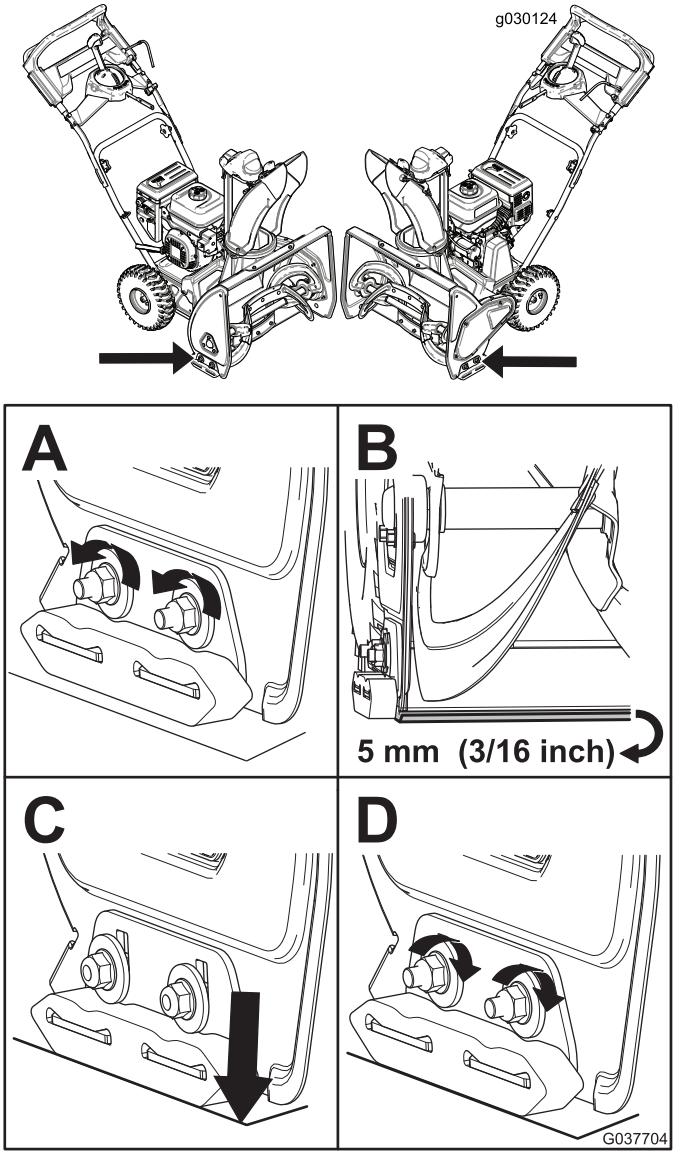


Figure 16

Contrôle des bords d'éjection

Périodicité des entretiens: Une fois par an—Contrôlez l'état des bords d'éjection et faites-les remplacer par un dépositaire-réparateur agréé, ainsi que la lame racleuse au besoin.

Avant chaque utilisation, vérifiez l'usure des bords d'éjection. Quand un bord d'éjection est usé jusqu'au trou de l'indicateur d'usure, faites remplacer les bords d'éjection par un dépositaire-réparateur agréé ().

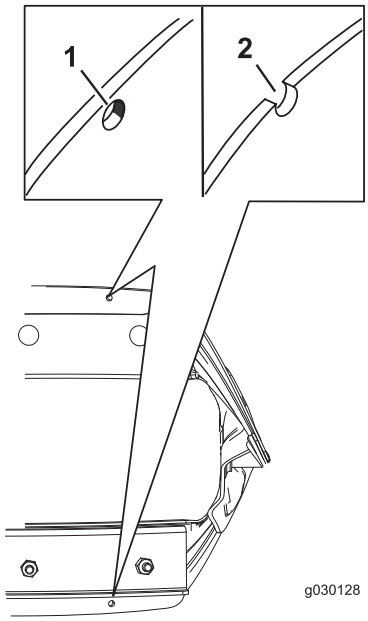


Figure 17

1. Le trou de l'indicateur d'usure est intact; les bords d'éjection n'ont pas besoin d'être remplacées.
2. Le trou de l'indicateur d'usure est visible; remplacez les deux bords d'éjection.

Vidange de l'huile moteur

Périodicité des entretiens: Après les 2 premières heures de fonctionnement

Une fois par an

Dans la mesure du possible, faites tourner le moteur pendant quelques secondes avant la vidange pour réchauffer l'huile, afin de faciliter son écoulement et d'entraîner plus d'impuretés.

Utilisez une huile détergente automobile de classe de service API SJ, SL ou supérieure.

Reportez-vous à la Figure 18 pour sélectionner la viscosité d'huile la mieux adaptée pour la plage de température extérieure anticipée :

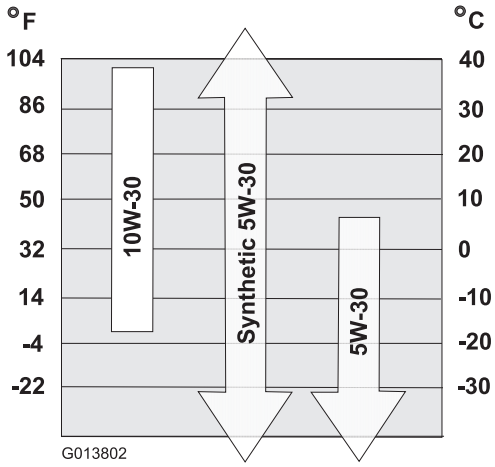


Figure 18

Capacités d'huile moteur

Modèle	Remplissage max.
36002	0,5 L (16,9 oz)
36003	0,7 L (23,7 oz)

1. Amenez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Placez un bac de vidange sous le bouchon de vidange et retirez le bouchon; basculez la machine en arrière et vidangez l'huile usagée dans le bac de vidange (Figure 19).

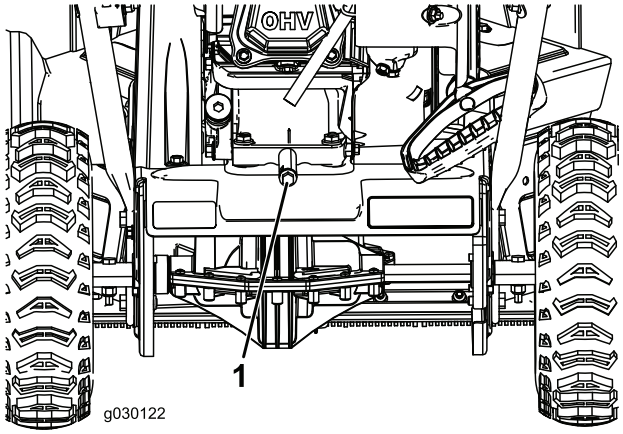


Figure 19

1. Bouchon de vidange d'huile

3. Redressez la machine après avoir vidangé l'huile usagée.
4. Mettez en place et serrez fermement le bouchon de vidange d'huile.
5. Nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage d'huile.
6. Remplissez le carter moteur.
   A. Sortez la jauge et versez lentement de l'huile dans le goulot de remplissage pour faire monter le niveau jusqu'au repère maximum sur la jauge (Figure 20). **Ne remplissez pas excessivement.**

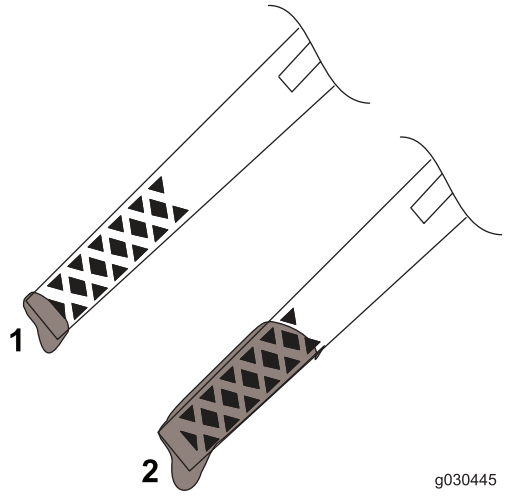


Figure 20

1. Bas niveau d'huile – faites l'appoint
2. Niveau d'huile correct

   B. Revissez la jauge fermement en place.

Remplacement de la bougie

Périodicité des entretiens: Toutes les 100 heures—Remplacez la bougie.

⚠ ATTENTION

Si vous remplacez la bougie alors que le moteur est chaud, vous risquez de vous brûler.

Attendez que le moteur ait refroidi avant de remplacer la bougie.

Utilisez une bougie Toro ou équivalente (Champion® RN9YC ou NGK BPR6ES).

1. Enlevez le capuchon (Figure 21).

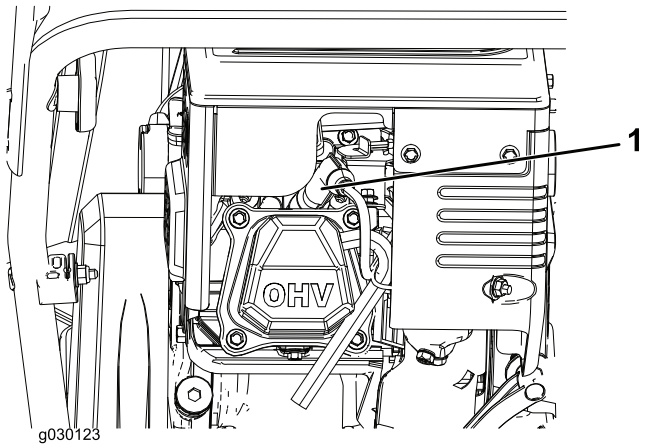


Figure 21

1. Capuchon de bougie

2. Nettoyez la surface autour de la base de la bougie.

3. Enlevez la bougie d'allumage usagée et mettez-la au rebut.

   Remarque: Vous aurez besoin d'une rallonge de clé à cliquet pour enlever la bougie.

4. Réglez l'écartement des électrodes de la nouvelle bougie à 0,76 mm (0,030 po), comme montré à la Figure 22.

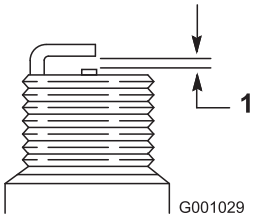


Figure 22

1. 0,76 mm (0,030 po)

Réglage du câble de la vis sans fin

Périodicité des entretiens: Après les 2 premières heures de fonctionnement

Une fois par an

Si la courroie d'entraînement glisse ou grince quand la machine est très chargée, réglez le câble de la vis sans fin.

1. Desserrez l'écrou sur le collier inférieur du câble, mais ne le retirez pas (Figure 23).

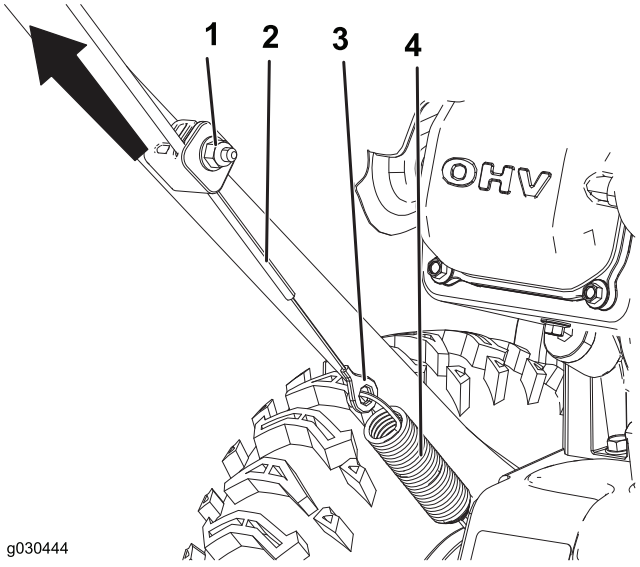


Figure 23

1. Écrou
2. Câble
3. Raccord
4. Ressort

2. Tirez sur le câble pour le tendre légèrement (Figure 23).

   Important: Ne tendez pas complètement le câble. La vis sans fin ne s'arrêtera pas correctement si vous tendez trop le câble.

3. Maintenez le câble en place et serrez l'écrou (Figure 23).

Réglage du câble de transmission

Périodicité des entretiens: Après les 2 premières heures de fonctionnement

Une fois par an

Si les roues calent facilement ou si tournent sans l'engagement de la commande d'autopropulsion, réglez le câble de transmission.

1. Desserrez l'écrou sur le collier supérieur du câble, mais ne le retirez pas (Figure 24).

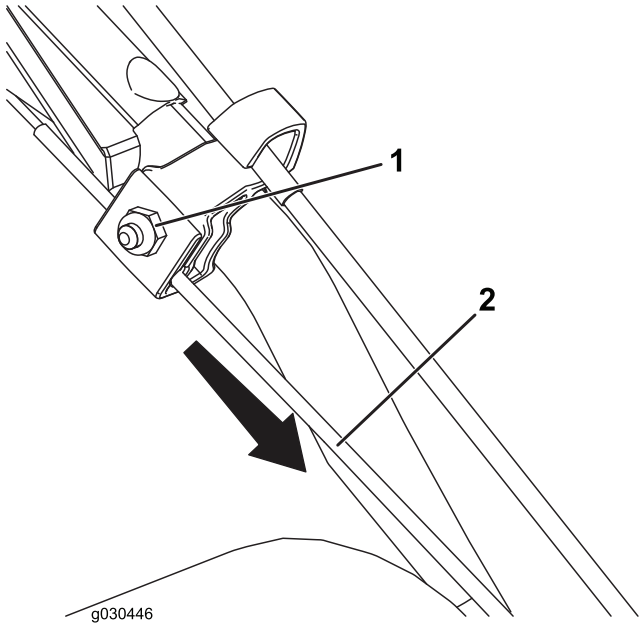


Figure 24

1. Écrou
2. Câble

2. Tirez le câble vers le bas pour le tendre presque complètement (Figure 24).

   Important: Ne tendez pas complètement le câble. Les roues pourront s'engager sans que la commande d'autopropulsion soit actionnée si vous tendez trop le câble.

3. Serrez l'écrou (Figure 24).

Contrôle de la pression des pneus

Périodicité des entretiens: Une fois par an

Vérifiez la pression des pneus des roues et gonflez-les entre 1,03 et 1,38 bar (15 et 20 psi).

Remisage

Remisage de la souffleuse à neige

⚠ ATTENTION

- **Les vapeurs de carburant sont extrêmement inflammables, explosives et dangereuses à respirer. Si vous rangez la machine dans un local où se trouve une flamme nue, les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer et provoquer une explosion.**
- **Ne rangez pas la machine dans une partie habitée de la maison, une cave ou tout autre endroit contenant des sources potentielles d'inflammation telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un séchoir à linge, etc.**
- **Ne basculez pas la machine en arrière lorsqu'il reste du carburant dans le réservoir, car du carburant pourrait s'échapper.**

1. Lors du dernier plein de l'année, ajoutez du stabilisateur au carburant frais.

   Remarque: Le carburant ne doit pas être stocké plus longtemps que ne le recommande le fabricant du stabilisateur.
2. Faites tourner le moteur 10 minutes pour faire circuler le carburant traité dans tout le circuit d'alimentation.
3. Coupez le moteur, laissez-le refroidir et siphonnez le réservoir de carburant, ou laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête faute de carburant.
4. Redémarrez le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête.
5. Utilisez le starter ou l'amorceur, remettez le moteur en marche une troisième fois et laissez-le tourner jusqu'à ce qu'il ne veuille plus démarrer.
6. Vidangez le carburateur par la vis de vidange dans un bidon de carburant homologué.
7. Débarrassez-vous correctement du carburant inutilisé. Recyclez-le conformément à la réglementation locale ou utilisez-le dans une voiture.
8. Vidangez l'huile moteur quand le moteur est encore chaud. Voir Vidange de l'huile moteur (page 15).
9. Déposez la bougie.
10. Injectez 2 cuillères à café d'huile dans l'ouverture laissée par la bougie.
11. Mettez la bougie en place et serrez-la à la main à un couple de 27 à 30 N·m (20 à 22 pi-lb).
12. La clé de contact étant en position ARRÊT, tirez lentement la poignée du lanceur afin de répartir l'huile à l'intérieur du cylindre.
13. Nettoyez la machine.
14. Retouchez les surfaces écaillées avec une peinture en vente chez un dépositaire-réparateur agréé. Poncez les zones abîmées avant de les peindre et utilisez un produit antirouille pour prévenir la corrosion.
15. Resserrez toutes les fixations qui en ont besoin. Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
16. Couvrez la machine et rangez-la dans un endroit propre et sec, hors de la portée des enfants. Laissez refroidir le moteur avant de ranger la machine dans un local fermé.

Remarques:

Déclaration de garantie de conformité à la réglementation sur le contrôle des émissions

Pour les États-Unis, la Californie et le Canada

374-0320

Droits et obligations en vertu de la garantie

La direction californienne des ressources atmosphériques (CARB), l'agence américaine de défense de l'environnement (EPA) et The Toro Company ont le plaisir de vous présenter la garantie du système antipollution dont bénéficie votre petit moteur/équipement non routier année-modèle 2017–2018. Les moteurs de petite cylindrée/équipements non routiers utilisé en Californie et aux États-Unis, doivent être conçus, construits et certifiés pour satisfaire à des normes anti-smog strictes. The Toro Company garantit le système antipollution de votre moteurs de petite cylindrée/équipements non routiers pour la durée mentionnée ci-dessous, sauf en cas d'usage abusif, de mauvais traitement ou de mauvais entretien du moteur/de l'équipement.

Votre système antipollution peut inclure des pièces telles que le carburateur, le système d'injection de carburant, le système d'allumage, le catalyseur, les réservoirs, canalisations et bouchons de carburant, les soupapes, cartouches absorbantes des vapeurs d'essence, filtres, flexibles de vapeur, colliers de serrage, raccords et autres composants connexes du système antipollution.

Lorsqu'une condition couverte par la garantie existe, The Toro Company s'engage à réparer votre moteurs de petite cylindrée/équipements non routiers gratuitement, frais de diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

Garantie du fabricant

Ce système antipollution est garanti deux ans ou pour la durée de la garantie Toro, selon l'échéance la plus longue. Toute pièce du système antipollution de votre moteur/équipement qui s'avère défectueuse sera réparée ou remplacée par The Toro Company.

Responsabilités du propriétaire

En tant que propriétaire d'un moteur de petite cylindrée non routier, vous devez effectuer les entretiens nécessaires énoncés dans le *manuel de l'utilisateur*. Nous vous conseillons de conserver tous les reçus relatifs à l'entretien de votre moteur de petite cylindrée/équipement non routier, mais nous ne pouvons réfuter la garantie simplement pour non présentation des reçus.

En tant que propriétaire de moteurs de petite cylindrée/équipements non routiers, vous devez néanmoins être informé que nous pourrons éventuellement refuser d'appliquer la garantie en cas de panne des moteurs de petite cylindrée/équipements non routiers ou de toute pièce causée par un usage abusif, un mauvais traitement ou un mauvais entretien, ou encore des modifications non agréées.

Vous êtes dans l'obligation de confier votre moteur de petite cylindrée/équipement non routier à un centre de réparation ou un réparateur agréé dès qu'un problème se présente. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées le plus rapidement possible, dans un délai de trente (30) jours.

Pour tous renseignements concernant la couverture de garantie, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Customer Care Department, Consumer Division
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, États-Unis
1-888-384-9939 (aux États-Unis et au Canada)
envoyez un courriel au Service client à : www.toro.com

Garantie générale du système antipollution

The Toro Company garantit au propriétaire d'origine et à chaque acheteur ultérieur que le moteur de petite cylindrée/équipement non routier est :

- Conçu, construit et certifié en conformité avec toutes les lois en vigueur en matière d'émissions; et
- Exempt de tout défaut de matériau ou vice de fabrication susceptible de causer la défaillance d'une pièce garantie; et
- En tous égards identique aux pièces décrites dans la demande de certification.

La période de garantie commence à la date de réception du petit moteur/équipement non routier par le dernier acheteur. La période de garantie est égale à deux ans ou à la durée de la garantie Toro, selon l'échéance la plus longue.

Sous réserve de certaines conditions et exclusions énoncées ci-après, la garantie des pièces liées au système antipollution se présente comme suit :

1. Toute pièce sous garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans le cadre de l'entretien courant, tel que stipulé dans les instructions écrites fournies, est couverte pour la période de garantie stipulée ci-dessus. En cas de défaillance de la pièce pendant la période de garantie, cette dernière sera réparée ou remplacée par The Toro Company. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie sera couverte pour la durée de garantie restante.
2. Toute pièce sous garantie dont seul le contrôle régulier est stipulé dans les instructions écrites fournies, est couverte pour la période de garantie stipulée ci-dessus. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie sera couverte pour la durée de garantie restante.
3. Les pièces à remplacer dans le cadre de l'entretien courant, tel que stipulé dans les instructions écrites, sont couvertes par la garantie jusqu'à la date du premier remplacement prévu. En cas de défaillance de la pièce avant le premier remplacement prévu, cette dernière sera réparée ou remplacée par The Toro Company. Toute pièce réparée ou remplacée en vertu de la garantie bénéficiera d'une garantie égale à la durée restante avant le premier remplacement prévu.
4. Les réparations ou remplacements des pièces couvertes aux termes de la présente garantie doivent être effectués à titre gracieux par un dépositaire-réparateur agréé.
5. Les entretiens ou réparations au titre de la garantie seront proposés par tous les dépositaires-réparateurs agréés pour l'entretien des moteurs ou équipements concernés.
6. Le propriétaire du petit moteur/équipement non routier ne sera pas tenu de payer les diagnostics effectués et directement associés au diagnostic d'une pièce défectueuse, sous garantie, liée au système antipollution, à condition que ledit diagnostic soit réalisé par un dépositaire-réparateur agréé.
7. The Toro Company est responsable des dommages occasionnés à d'autres composants du moteur/de l'équipement par la panne d'une pièce sous garantie.
8. Durant toute la période de garantie des petits moteurs/équipements non routier telle que stipulée ci-dessus, The Toro Company disposera d'un stock suffisant de pièces sous garantie pour répondre à la demande anticipée pour ce type de pièces.
9. Des pièces de rechange agréées par le fabricant peuvent être utilisées pour les entretiens et réparations sous garantie et doivent être fournies gracieusement. Une telle utilisation ne limitera pas l'obligation de garantie de The Toro Company.
10. L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées non agréées par The Toro Company n'est pas autorisée. L'utilisation par l'acheteur de pièces ajoutées

ou modifiées et non agréées constituera un motif de rejet d'une réclamation au titre de la garantie. The Toro Company ne sera pas tenue de couvrir les pannes des pièces sous garantie causées par l'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées et non agréées.

Pièces couvertes par la garantie

Les pièces suivantes du système antipollution sont couvertes par la garantie dans la mesure où ces pièces étaient présentes sur le moteur/l'équipement Toro et/ou le système d'alimentation fourni par Toro :

1. Pièces du circuit d'alimentation
   - Carburateur et organes internes
   - Système d'enrichissement pour démarrage à froid (amorceur ou starter)
   - Pompe à carburant
   - Conduites d'alimentation, raccords et colliers
   - Réservoir de carburant, bouchon et attache
   - Cartouche de charbon actif
2. Système d'admission d'air
   - Filtre à air
   - Collecteur d'admission
   - Évent et conduit(s) de recyclage des gaz du carter
   - Conduite de purge et raccords
3. Circuit d'allumage
   - Bougie(s) d'allumage et fil(s)
   - Circuit d'allumage par magnéto
4. Système d'échappement catalytique
   - Convertisseur catalytique
   - Collecteur d'échappement
   - Système d'injection d'air et soupape(s)
5. Composants divers utilisés dans le système antipollution
   - Valves, contacteurs et tringleries
   - Connecteurs, raccords et supports

La garantie Toro

Une garantie limitée de trois ans (garantie limitée de 45 jours pour usage commercial)

SnowMaster
Power Max

Conditions et produits couverts

The Toro Company et sa filiale Toro Warranty, en vertu de l'accord passé entre elles, s'engagent conjointement à réparer le produit Toro mentionné ci-dessous utilisé à des fins résidentielles normales* s'il présente un défaut de fabrication ou cesse de fonctionner suite à la défaillance d'un composant pendant la période indiquée ci-dessous.

Cette garantie couvre le coût des pièces et de la main-d'œuvre, mais le transport est à votre charge.

Durées de la garantie à partir de la date d'achat d'origine :

Produits	**Période de garantie**
Souffleuses à neige SnowMaster et Power Max et accessoires	3 ans
– Goulotte	À vie (propriétaire d'origine uniquement)
– Déflecteur	À vie (propriétaire d'origine uniquement)
— Goulotte inférieure SnowMaster	À vie (propriétaire d'origine uniquement)
— Système antiblocage Power Max (couvercle de carter de turbine en plastique)	À vie (propriétaire d'origine uniquement)

Garantie limitée pour usage commercial

Les produits Toro à moteur à essence utilisés à des fins commerciales, par des institutions ou donnés en location sont couverts contre tout défaut de fabrication ou de matériau pendant une période de 45 jours. Les défaillances de composants dues à une usure normale ne sont pas couvertes par cette garantie.

Comment faire intervenir la garantie

Si vous pensez que votre produit Toro présente un vice de matériau ou de fabrication, procédez comme suit :

1. Demandez à un dépositaire-réparateur Toro agréé de prendre en charge votre produit. Pour trouver le dépositaire ou le réparateur le plus proche, consultez les *Pages Jaunes* (sous « Tondeuses à gazon ») ou rendez-vous sur notre site web à www.Toro.com. Vous pouvez aussi appeler les numéros indiqués au point 3 pour consulter notre système permanent de localisation des dépositaires-réparateurs Toro.
2. Lorsque vous vous rendez chez le dépositaire-réparateur, apportez le produit et une preuve d'achat (reçu). Le dépositaire-réparateur diagnostiquera le problème et déterminera s'il est couvert par la garantie.
3. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait du diagnostic de votre dépositaire-réparateur ou des conseils prodigués, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse suivante :

   Toro Warranty Company
   Customer Care Department, RLC Division
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196, États-Unis
   Numéro vert : 866-336-5205 (aux États-Unis)
   Numéro vert : 866-854-9033 (au Canada)

Responsabilités du propriétaire

L'entretien de votre produit Toro doit être conforme aux procédures décrites dans le *Manuel de l'utilisateur*. Cet entretien courant est à vos frais, qu'il soit effectué par vous-même ou par un dépositaire-réparateur.

Ce que la garantie ne couvre pas

Il n'existe aucune autre garantie expresse, à part la garantie spéciale du système antipollution et du moteur pour certains produits. Cette garantie expresse ne couvre pas :

- Les frais normaux d'entretien ou de remplacement de pièces d'usure telles que pales de rotor (palettes), lames racleuses, courroies, carburant, lubrifiants, vidanges d'huile, bougies, ampoules, réglages de câble/tringlerie ou des freins.
- Les produits ou pièces ayant subi des modifications, de mauvais traitements ou un usage abusif, ou nécessitant un remplacement ou une réparation en raison d'un accident ou d'un défaut d'entretien
- Les frais de prise à domicile et de livraison.
- Tout dommage dû à un usage abusif, à un mauvais traitement ou à des accidents.
- Les réparations ou tentatives de réparation par quiconque autre qu'un dépositaire-réparateur Toro agréé.
- Les réparations requises en raison du non respect de la procédure recommandée relative au carburant (consultez le *Manuel de l'utilisateur* pour plus de détails)
  - La décontamination du système d'alimentation n'est pas couverte.
  - L'utilisation de carburant trop ancien (vieux de plus d'un mois) ou de carburant contenant plus de 10 % d'éthanol ou plus de 15 % de MTBE
  - L'omission de la vidange du système d'alimentation avant toute période de non utilisation de plus d'un mois.

Conditions générales

Toutes les réparations couvertes par les présentes garanties doivent être effectuées par un dépositaire-réparateur Toro agréé, à l'aide de pièces de rechange agréées par Toro. La réparation par un dépositaire-réparateur Toro agréé est le seul dédommagement auquel cette garantie donne droit.

The Toro Company et Toro Warranty Company déclinent toute responsabilité en cas de dommages secondaires ou indirects liés à l'utilisation des produits Toro couverts par ces garanties, notamment quant aux coûts et dépenses encourus pour se procurer un équipement ou un service de substitution durant une période raisonnable pour cause de défaillance ou d'indisponibilité en attendant la réparation sous garantie.

Toutes les garanties implicites relatives à la qualité marchande (à savoir que le produit est apte à l'usage courant) et à l'aptitude à l'emploi (à savoir que le produit est apte à un usage spécifique) sont limitées à la durée de la garantie expresse.

L'exclusion de la garantie des dommages secondaires ou indirects, ou les restrictions concernant la durée de la garantie implicite, ne sont pas autorisées dans certains états et peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie vous accorde des droits spécifiques, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon les états.

Autres pays que les États-Unis et le Canada

Pour les produits Toro exportés des États-Unis ou du Canada, demandez à votre distributeur (dépositaire) Toro la police de garantie applicable dans votre pays, région ou état. Si, pour une raison quelconque, vous n'êtes pas satisfait des services de votre distributeur, ou si vous avez du mal à vous procurer l'information de garantie, adressez-vous à l'importateur Toro. En dernier recours, adressez-vous à Toro Warranty Company.

Droits des consommateurs australiens

Les consommateurs australiens trouverons les détails relatifs aux droits des consommateurs australiens soit à l'intérieur de l'emballage soit chez leur dépositaire Toro local.

*L'usage résidentiel normal désigne l'utilisation du produit sur le terrain où se trouve votre domicile. L'utilisation dans plusieurs lieux ou par des institutions ou la location est considérée comme un usage commercial, couvert par la garantie commerciale.